

శ్రీ మ తే రా మా ను జా య న మ్మః

శ్రీ మద్వరపరమునకుఁగనుఁగి.

శ్రీమదుభయవేదాంతతత్వశ్రువరైకపరమహంస

చరిత్రాజకాశ్యోనర్హుఁడు

మణివాళిమాముసులచేత - రచియింపఁబడినది.

శ్రీమదార్తిసూక్తిప్రబంధముచెన్నపట్టణపు

పచ్చయప్పమొదలారిహోస్కార్

శంస్కృతప్రథమపండితులైన

శ్రీమాన్ * వై యాకరణ శ్రీనివాసాచార్యులవారిచే

నల్లని * తిరునారాయణయ్యగారిచే

నాం ద్రంబున

నవీనముగారచియింపఁబడినటీకతోడ.

— శ్లోకాంత —

యనమదల * వేంకటాచార్యులవారివలన

వివేకభాసిధిముద్రాక్షరశాలయందు

ముద్రింపఁబడియె.

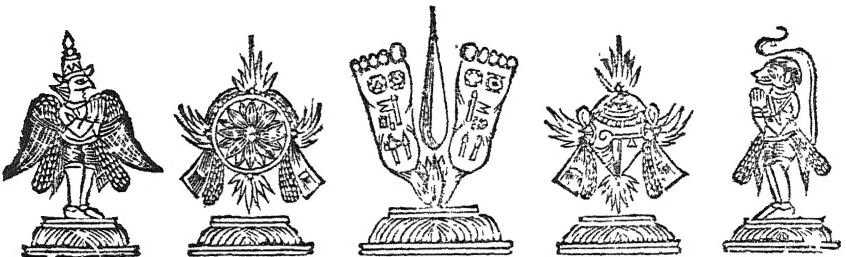
ఉత్తరపార్శ్వము - గౌవిందప్పనాయనివీధి.

తలుపులెక్క - ౬౮.

ప్రభవసామసంవత్సరం - ఆవణి నెల

౧౮౬౨సం॥ సెప్టెంబర్ నెల,

కాపీరైట్. దీనివల - ౭౫.



శ్రీమతేరామానుజాయనమః.

శ్రీమద్వరవరమునయేనమః.



యతీంద్రప్రవణవైభవసంగ్రహము.

శ్రీశైలేశదయాపాత్రంధీభక్త్యాదిగుణార్ణవమ్ | యతీంద్రప్రవణం
 వందేరమృజామాతరంమునిమ్ || * * * * *

శ్రీయగ్గపతియైన సర్వేశ్వరుని నిర్దేశితకృపచేత నవతరించిన యా
 ధ్వారులు లోకాజ్ఞాపనార్థమై యానతిచ్చిన దివ్యప్రబంధములు స్థిరకీర్తిజేరి
 దవలయుననితలచి తిరువనందార్హవాకలియుగాది ౪౪౭౧ వ సంవత్సర
 మునకు సరియైన సాధారణసంవత్సరంబున నాశ్వయుజమాసంబున మూల
 నక్షత్రంబున బాండ్వదేశంబు నందాధ్వార్ తిరునగరినమీపంబున నున్న
 ఐక్కిలీకేడారమను గ్రామంబున గోమతవంశోద్భవులైన తిగ్మక్కిడనార
 జ్ఞురను తిరునామముగల శ్రీవైష్ణవునకుఁ దిరుక్కుమారులై చంద్రబింబాన
 ననమేతులై తిరువవతరించిరి వీరితండ్రిగారు అఱ్ఱగియమణవాళనను తిరు

యతీంశ్ర ప్రవణవైభవసంగ్రహము.

నానుమునిచి సాలించుచుండఁగా వీరుశబ్దతర్క మీమాంసాది శాస్త్రముల
యందతిరపుణులై తిరువాన్మొత్తిప్పిళ్లగారి తిరువడిగళు నాశ్రయించి పం
చసంస్కారములనుబొంది- దివ్యప్రబంధము - భగవద్విషయము - శ్రీ భాష్య
ము- మొదలుగాఁగల సంప్రదాయ గ్రంథములను నధికరించి, తుర్రా శ్రమ
స్వీకారమునుబొంది, మణివాళమామునులను దిరునామమునువడసి, పెరియ
పెరుమాళ్లనియనునముచేఁ దిరువరంగం పెరియకొవిలయందు నిత్యపాస
ముచేయుచుపరమతనిరసన స్వమతస్థాపనముజేసి దర్శనము వృద్ధిపొందిం
చుచుండుకాలంబున- ఈడుముప్పత్తారాయరమనుతిరువాన్మొత్తిప్పిళ్ళా
నమును- ఎరుంబియప్పా - కందాడైయణ్ణక - ప్రతివాదిభయంకరమణ్ణక -
మొదలుగాఁగలవారుగూడియున్నగోష్ఠియందు చేతనులందఱు సతిశయించి
సంతోషించి ప్రవణులొనట్లు నిత్యకాలక్షేపముగా నుపన్యసించుటను నం
బెరుమాళ్లుని, మిక్కిలియానందమును జెంది, తానునువీరికిశిష్యులైగోష్ఠియం
దొక- బాలభావంబు ననిలించి-వీరివిషయముగా శ్రీ శైలేశదయాపాత్రంబును త
నయననుసంధించి యదృశ్యంబామెను- ఈచిత్రమునుజూచుచున్న స్వాము
లందఱు విస్మితులై యాతనయను మహామంత్రముగాఁగొని, దివ్య ప్రబంధా
రంభాంత్యములయందును దక్కినదర్శనగ్రంథారంభాంత్యములయందును న
నుసంధించి, యింకనందఱుననుసంధింపుండనియమించిన ప్రకారంబున శ్రీవై
ష్ణవుల తిరుమాళిగెలయందును వీరినిసంప్రదాయానుష్ఠానముగా ననుష్ఠించు
చుండుటయేమనగుదర్శనంబుతదనంతరంబున- మణివాళమామునులు మహా

యతీంద్ర ప్రవణవైభవసంగ్రహము.

శ్రీమదున్నతైస్స గాఢ బ్రహ్మశివజేసి యనేకచేతనకౌట్ల నుజ్జీవింపజేసి -
 శ్రీరామానుజదర్శనమును స్థాపించెననుటనువిచారించునెడ - పూర్వమందు
 నుడువరులై తిరువవతరించియూచార్య క్రమ్యులును బ్రహ్మశివజేసిన చం
 దంబుర - ఆచార్యునిపట్ల చేయవలసిన శిష్యానువర్తనమును గ్రమమును
 దామేయనుష్ఠించిమాపి - ౨౪ - వ తిరునక్షత్రమున రుధిరోద్ధారినంపత్సరం
 బున మాఖమాసకృష్ణపక్షద్వాదశిదినంబునఁ దిరునాళ్లంకరించిరి. * *

వీరుసాయించిన ప్రబంధములు.

తత్వత్రయవ్యాఖ్యానము. ౧

రహస్యత్రయవ్యాఖ్యానము.

శ్రీవచనభూషణవ్యాఖ్యానము.

ఆచార్యహృదయవ్యాఖ్యానము.

జ్ఞానసారప్రమేయసారవ్యాఖ్యాన

పెరియాళ్వారులతిరుమొక్తీవ్యా

ధామానుజనూత్రందాదివ్యాఖ్యాన

ఈట్లు ప్రమాణతిరట్టు.

తత్వత్రయప్రమాణతిరట్టు.

శ్రీవచనభూషణప్రమాణతిరట్టు

ఉపదేశరత్నమాల.

తిరువాయ్మొక్తీనూత్తందాది.

శ్రీమదార్జునకైప్రబంధము.

యతిరాజువింతి.

తిరువారాధనక్రమము.

మొదలుగాఁగలవి.

వీరితిరునామములు.

మణివాళమామునులు.

పెరియజ్ఞియ్యరు.

వరవరమునులు.

సౌమ్యజామాతృయోగీంద్రులు.

రమ్యజామాతృమ్మునీంద్రులు.

యతీంద్ర ప్రవణర్.

రామానుజకౌసల్యుడి.

అహ్మియమణివాళజియ్యర్.

వీరితిరువడిగళునాశ్రయించిన

యష్టదిగ్గజములు.

విరుంబియప్పా.

కందాడైయణ్ణర్.

ప్రతివాదిభయంకరమణ్ణర్.

పరవస్తుపట్టర్పిరాజియ్యర్.

వానమామలైజియ్యర్.

తిరువేంగడజియ్యర్.

అప్పిళ్ళై.

అప్పిళ్ళై.

మఱియునాశ్రయించిన

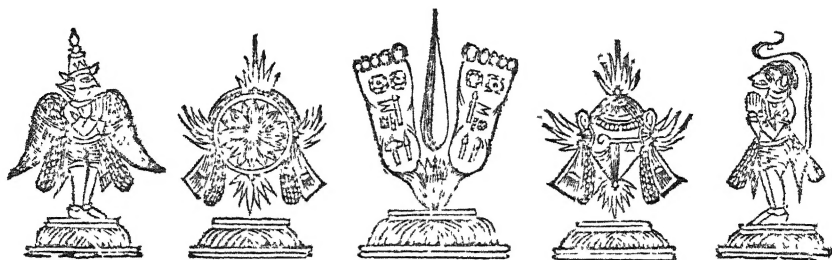
ముదలిగళసంఖ్యేయులు.

ఈ గ్రంథమునకు అవతారిక.



శ్రీయ్యపతియగు ప్రథమ శేషివిషయమందుభక్తిజనియించునదిసర్వజనసా
 ధారణంబగుటంజేసిఈ గ్రంథకర్తయగు పెరియజియ్యరునుచరమపర్వాధిక్యం
 బును తద్విషయప్రావీణ్యంబునుచేతనకొకైట్టిగియుజ్జీవింపవలయుననెడియ
 పారకరుణాసమృద్ధిచేతరభక్తి - పరజ్ఞాన- బరమభక్తియుక్తంబైన యార్తి
 తోడను జరమపర్వాధికారియగు యతిరాజులవారి దివ్యతిరువడిగళుననుసం
 ధించుటయేచరమాధికారులై యస్త దాడులకు యు క్తాపాయంబగుననిదిదే
 శించి యాబద్ధచేతనులకు దెలివిగలుగునట్లుఎంబెరుమానార్లవిషయముగాభో
 గ్యమైనద్రావిడవాక్యములనుగూర్చి యటువదిపాశురములుగానెనర్చిరికా
 వున నదియార్తియనుపేరవిలసిల్లిబరమసాత్వికముముతుజ నైకజప్యంబయ్యె.





శ్రీమతే రామానుజాయనమః.



శ్రీమద్వరవర మునయేనమః.



శ్రీమదార్తిసూక్తిప్రబంధము, సటీక్.



తనయలు.

నే రి శై వె జ్ పా.

తేన్పయిలు న్తారా నెతిరాశక్ శేవడిమేల్
తాన్పరమపత్తితలైయెడుత్తు - మాందర్
ళ్ళుణర్వాగవాతికయుడనెడ్డిమిఘ్నోకళే శెయిదాన్
మణవాళమామునివక్ వన్దు.

టీక॥ తేన్ - మకరందమును - పయిలుం - ప్రవించుచున్న - తారాన్ -
పుష్పమాలికగల - యెతిరాశక్ - యెతిరాజులవారియొక్క - శేవడిమేల్ -
అరుణమైన శ్రీపాదములపదయమై - తాన్ - ఈ గ్రన్థ రత్న - పరమపత్తివర

❧

శ్రీమదార్చనాక్తిప్రబంధము - సటీక.

మభక్తి - తలయెడుతు - తలయెత్తుటంజేసి - మాందరు - అజ్ఞులకు - పు
ణర్వాగ - తెలివిగలుగునటుల - ఆర్తియడక - ప్రీతిపురస్కరమైనదుఃఖము
చేత - ప్రేమ - భోగ్యమైన - తమిళగళ - ద్రావిడవాక్యములనుగూర్చి -
శైలిదాక - ఆనతిచ్చిరి - మణవాళమామునివక - పెరియజియ్యరుగారు -
వస్తు - తిరువవతరించి. * * * * *

వంబిమ్మ తార్వణమై - మణవాళమామునివక
అంబువియిర్కాల్ పొరున్దావార్తియినాల్ ఉంబర్తొమ్మిం
విణ్ణులగిరెప్పల్లివైందెతిరాశన్నదంగళే
నణ్ణియరైత్తార్ నమకు.

జియ్యర్ తిరువడిగళేశరణమ్.

టీక || వంబు - నూతనముగ - అమ్మ - వికసించిన - తార్ - పుష్పమాలిక
చేతనలంకరింపబడిన - వణమై - ఔదార్యశీలురైయొప్పుచుండెడు - మణ
వాళమామునివక - పెరియజియ్యరుగారికి - అం - సుందరమైన - పు వియిల్
భూమియందు - కాల్ - కాళ్లు - పొరున్దా - నిలవని - ఆర్తియినాల్ - దుఃఖ
ముతోడను - ఉంబర్ - నిత్యసూగులచేత - తొమ్మిం - సేవింపబడుచున్న
విణ్ణులగిల్ - పరమపదమునకు - శెల్ల - వేంచేయునిమిత్తము - వరైన్దు - త్వర
పడి - యెతిరాశక - యతిరాజులవారియొక్క - పదంగళే - తిరువడిగళను -
నణ్ణి - అధ్యవసించి - నమకు - అస్తదాదులకు - యరైత్తార్ - ఆనతిచ్చిరి.

~~~~~  
వెణ్ పా.

౧ టి - పాశురము.

మూ|| వాళ్ళయెతిరాశక వాళ్ళయెతిరాశక  
వాళ్ళయెతిరాశనెనవాళ్ళత్తువార్ - వాళ్ళయెన  
వాళ్ళత్తువార్ వాళ్ళయెనవాళ్ళత్తువార్ తాళిజైయిల్  
తాళ్ళత్తునార్ విణ్ణోర్ తలై ||

టీక || వాక్తియతిరాశ్శా - యతిరాజుల వారికిమంగళము - వాక్తియతిరాశ్శా - యతిరాజుల వారికిమంగళము - వాక్తియతిరాశ్శా - యతిరాజుల వారికిమంగళము - యెన - ఈ ప్రకారము ముమ్మారనుసంధించి - వాక్తిత్తువార్ - మంగళాశాసనము చేయు వారెవరుగలరో - వాక్తియెన వాక్తిత్తువార్ - వారికి మంగళాశాసనము జేయు వారెవరుగలరో - వాక్తియెన వాక్తిత్తువార్ - వారికిమంగళాశాసనము జేయు వారెవరుగలరో వారియొక్క - తాళిజైయిల్ - జంపై నతిరువడిగళయందు - తాత్తువార్ - ప్రణతిచేయు వారెవరుగలరో వారు - విజ్ఞోర్ - నిత్యసూరులకు - తలై - నిర్వాహక భూతులగుదురు.

తా || యతిరాజుల వారి తిరువడిగళయందు అత్యంత ప్రావీణ్యముతోడ మంగళాశాసనము చేయు నధికారులకు చరమావధిదాసులెవరు గలరో వారు నిత్యసూరివర్గ ప్రధానులుగాగలరని తాత్పర్యము.

#### ౨- వ పాశురము.

నూ|| ఇరామానుశాయనమవెన్టుశింది

త్తిరామానుశరోడిత్తైప్పోళ్ - దిరామాలు

శిందిప్పార్ తాళిజైయి రేప్పర్ నిరుప్పార్ తాళిజైయై

వన్దిప్పార్ విజ్ఞోర్ గళే వాళ్ వు ||

టీక || ఇరామానుశాయ - రామానుజానికొరకు - నమః - నమస్సు - యెన్టు - అని - శిందిత్తు - చింతించి - ఇరా - ఉండనట్టి - మానుశరోడు - మనుష్యులతోడ - ఇత్తైప్పోళ్దు - తుణకాలమును - ఇరామారు - ఉండనటువంటి ప్రకారమునుగూర్చి - శినిప్పార్ - చింతించు వారియొక్క - తాళిజైయిల్ - శ్రీపాదద్వంద్వములయందు - శేర్ నిరుప్పార్ - చేరియుండు వారియొక్క - తాళిజైయై - ఉభయతిరువడి త్రామరలను - వన్దిప్పార్ - వందనముచేయు వారు - విజ్ఞోర్ గళే - నిత్యసూరులకు - వాళ్ వు - నిత్యసంపత్తుగాగలరు. \*

తా || యతిరాజులవారిని నమః అని ప్రపత్తి చేయు నివారిని గూర్చి వారి

కొరకు అయ్యోయనిచిచారింపిచింతించునట్టిమహాత్ములునిత్యసూరులకునిత్య సంపత్తుగాగలని తాత్పర్యము. \* \* \*

### ౩- వ పాశురము.

మూ॥ తన్నేనధ్రామ్తారంతనయర్ పెరుంచెల్వం  
ఎన్దమకు-సియే యతిరాశా - ఇన్దనిలై  
క్కే-రాదవిప్పుడలైయి న్దేయఱు తరుళ  
పారాదదెన్నోవగర్ ॥

టీక ॥ తన్నై - తండ్రియు - నధ్రామ్ - వాత్సల్యముగలతల్లియు - తారం - భార్యయును - తనయర్ - కొమాళ్లును - పెరుం - గొప్పైన - శెల్వం - విశ్వర్యమును - యెందమకు - అన్తదాదులకు - సియే - దేవరవారేయగుగాక - యెతిరాశా - ఓయతికులచక్రవర్తి - ఇన్ద - ఈలాగుక్రమమమరిన - నిలైకు - నిష్ఠకు - పరాద - చేరని - యిప్పుడలై - ఈదేహమును , ఇన్నే - నేటికే - అరు - ఛేదించి - అరుళ - కృపచేయునటుల - పారాదదు - కటాక్షింపకుండుట - ఎన్నో - ఏమినిమిత్రమో - వగర్ - ఆనతియ్యవలెను.

తా ॥ యతిరాజులవారే సర్వసంపత్తినెఱు నిష్ఠకు అనుకూలంపనిదే హముతోప్రయోజనంబెద్దియుం గనిపింపదు గాన వాటినిత్వరలో యెంబెరుమానారు పోగొట్టికృపచేయకుండుటకు కారణంబేమియనీ పెరియజియ్యరుగారుప్రశ్నచేయుచున్నారని తాత్పర్యము. \* \* \*

### ౪ - వ పాశురము.

మూ॥ ఇన్దపుడర్చితై పిట్టైప్పొదుది యానేగి  
అన్దమిల్ పేరిన్పత్తుళాగువే - అన్దో  
ఇరణ్డోయతిరాశా - యెన్నై యినియుయ్తై  
వరణ్డోలునకు-ణర్ న్దుపార్ ॥

టీక ॥ ఇన్ద - ఈ - పుడల్ - దేహమనెడి - శితై - చేరను - పిట్టు - వదలి యెప్పొదుదు - పకాలమునకు - యా - అడియేను - పి - అర్చరాదిమాగ్ధమునవెల్లి - అన్దమిల్ - అన్దం - అంతము - యిల్ - లేనటువంటి - పేరి - బతు

శ్ - మహానందమునకులొ నైనవాడుగా-అగువే-అగుదును-అన్తో-అయ్యో  
ఇరట్లో - కృపచేయుమీ - యతిరాశా - ఓయతికులసార్వభౌమా - యెనై  
అడియేనిని-యిని - ఇకను-పున్మక్తై - రక్షించుట - పరంగాణ - భార  
ముగదా - పునర్దు - దేవరవారికి - పుణర్దు - ఆలోచించి - పార్ - చూడుము.

తా || ఓయతికులచక్రవర్తి - ఈ దేహమునెడు చెరనువిడిపించి - అడి  
యేనినిత్వరలోఅర్చరాదిమార్గమునుపట్టి పరమానంద భరితమయిర పరమ  
పదమును లభించునటుల కృపచేయుమాయని పెరియజియ్యరుగారు యతి  
రాజులవారి సన్నిధిని విన్నవము చేయుచున్నారని తాత్పర్యము. \* \*

౫ - వ పాశురము.

మూ|| తన్నుదల్వన్మాదామల్ తాన్నుశికుంబోగత్తాల్

ఇన్నుటుమోతన్దైక్కెతిరాశా పున్నదల్వన్

అన్తోపురైయాయానాదలానున్బొగం

నన్తోవెనైయొత్తోన్దనాళి ||

టీక || తన్ - తనయొక్క - పుదల్వన్ - పుత్త్రుడు - కూడామల్ - కూడనప్పు  
డు - తాన్ - తాను - పుశిక్తుం - అనుభవించునట్టి - పోగత్తాల్ - భోగముచేత  
ను - ఇన్నం - ఆనందమును - పున్నదల్వన్ - చెందగలుగునా - యెతిరాశా - ఓ  
యతికులచంద్రా - తన్దైక్కె - తండ్రియైన - పున్ - దేవరవారియొక్క -  
పుదల్వన్ - పుత్త్రుడు - అన్తో - కాదా - పురైయాయ్ - ఆనతియ్యవలయును-  
యోన్ - అడియేని - ఆదలాన్ - అట్లుగుటవలన - పున్బొగం - పున్ - దేవర  
వారియొక్క - పోగం - భోగము - యెనై - అడియేనిని-ప్రెక్కిన - ఎకబాసిన-  
నాళి - దినము - నన్తో - బాగగునా. \* \* \* \* \*

తా || యతిరాజులవారికిని పెరియజియ్యరుగారికిని గలిగియుండున  
ట్టి-స్వాభావికసంబంధమైన పితాపుత్ర సంబంధమునుకూర్చి విష్ణయగు ద  
మ్మువదలి-వారనుభవించురాయనుభవము చేతతండ్రియైనవారికి సుఖభావ  
మగునాయని చాటువాక్యముగా విన్నవముచేయుచున్నారనితాత్పర్యము.

౬ - వ పాశురము.

మూ॥ వేమ్బుముల్లికైప్పమిగువదుపోల్ వెవ్వి నైయేక  
 తీమ్బుముల్లిన్దేగముల్లచ్చెల్లుక్కోల్ - అంబరిశాల్  
 ఏర్కవేళింది తెతిరాశావివుడలై  
 తీర్కవేయానవళైశెయ్ ॥

టీక ॥ వేమ్బు - వేపచెట్టు - ముల్లి - ముదరగా - కైప్ప - చేదు - మిగువదు  
 పోల్ - అధిక మానటవలెనే - వెవ్వి నైయేక - కూరకర్కుడనైన - అడియేని  
 ని - తీంబు - దుష్కృత్యములచేత - ముల్లిం - పూర్ణమైన - దేగం - దేహ  
 ము - ముల్ల - ముదిరి - శెల్లుక్కోల్ - వృద్ధిపొందుచుండగా - అం - అవునని  
 యెఱింగి - పరిశాల్ - కృపాగుణముచేతను - ఏర్కవే - ముందుగానే - శిం  
 దిత్త - చింతించిన - యెతిరాశా - ఓయతికులచక్రవర్తి - యివ్ - యీ - వుడ  
 లై - దేహమును - తీర్కవేయాన - విడుచునటువంటి - వళై - ఉపాయమును  
 శెయ్ - చేయవలయును. \* \* \* \* \*

తా ॥ ఓయతిరాజా - వేపచెట్టునందు చేదు ముదిరిన క్షేదగుణముల  
 చేత వృద్ధిబొందుచున్న యీవిషయమునునుండే దేవరవారెఱిగియుండుటవ  
 లన నిష్టిశరీరసంబంధమును పోగొట్టునట్టి యుపాయమును త్వరలోకృపచే  
 యునూయని పెరియజియ్యరుగారుయతిరాజులవారినిన్నిధిని మొరవెట్టు  
 చున్నారనితాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౭ - వ పాశురము.

మూ॥ అన్నైకుడి నీరరున్దియులై యుల్కొత్తవి  
 తన్నుడైయనోయై త్తవిరాళో - ఎన్నె  
 ఎనక్కావెతిరాశా యెల్లానీశెయిదాల్  
 వునక్కదుత్తాల్ వోవురై ॥

టీక ॥ అన్నై - తల్లి - కుడినీర్ - దాహతీర్థము మొదలైనవి - అర్కు - అవుషధ  
 మునకు విరోధివిషకుండునటుల సాపడి - ములై - స్తన్యమును - యాన్ - పా  
 నముచేయుచున్న - కుత్తా - శిశువుయొక్క - నోయై - వ్యాధిని - తవిరాళో

పోగొట్టడా - యెన్నె - యేమాళ్ళర్వము - యెనకాల్ - అడియేని ని  
మిత్తము - యతిరాశా - ఓయతికులచక్రవర్తి - యెల్లా - అన్నిహితవులు  
న్ను - ని - దేవరవారు - శెయిదాల్ - కృపచేసినట్టయితే - వునక్కు - దేవ  
రవారికి - అదు - ఆవిషయములు - తామ్రోవో - తక్కువయగునా - వురై -  
ఆనతిమ్ము. \* \* \* \* \*

తా|| ఓతియరాజాశి శువునకు వ్యాధిసంభవించినట్టయితే అదితనకొరత  
గాదలంచి యాషధ సేవచేసి వత్సముండికాపాడునట్టి యాతల్లివలెనే దేవర వా  
రును అడియేనికొరకు ఉపాయానుష్ఠానమునుష్ఠించి అనాదినుండి నన్నంటి  
యున్న ప్రకృతి భేతాళోవేశమగు వ్యాధినిబోగొట్టి హితవులను కృపచే  
యవలసినసంబంధము గలిగియుండగా నట్లుచేయుటవలన దేవరవారికివ  
చ్చునట్టియాకొరతయెట్టిదోయాచిత్రము నానతిమ్మాయని పెరియజియ్యరు  
గారుయతిరాజులవారినిబ్రశ్నచేయుచున్నారనితాత్పర్యము, \* \*

రా - వ పాశురము.

మూ|| తన్నుత్తువివార్కిణ తైచ్చార్దిరుక్కళ్ళణ్ణిరున్దాళై,

ఎన్నదన్టోవనైపత్తియేర్కిన్దాళై - నన్దణిల్

ఎన్నాలేయెన్నాశమేలుమేతిరాశా

వున్నాలేయాముఱవైయోర్ ||

టీక || తక్ - తనయొక్క - శుత్తువి - శిశువు - వాకీణ్ణతై - నూతిగట్టున  
శార్దిరుక్క - చేరియుండగా - కణ్ణు - చూస్తూ - యిరున్దాళై - ఉండినది -  
ఎన్నద - అనుటయే - అన్టో - కదా - అనై - తల్లి - పత్తి - అపకీర్తిని - వి  
ర్కిన్దాళై - పొందుచున్నది - నన్ద - లెస్సగా - వుణిల్ - విచారించినవిషయ  
మందు - ఎన్నాలే - అడియేనిచేత నయ్యేవే - యె - అడియేనియొక్క - ఆశు-  
దోషములు - ఏలుం - సశించినట్టయితే - వున్నాలే - దేవరవారివలన - ఆం - అ  
య్యే - వుఱవై - సంబంధమును - ఓర్ - విచారింపుడు. \* \* \* \*

తా || శిశువునూతిగట్టుననిలుచుండగా చూచుచున్నతల్లినిండెక్కెట్లాడి  
గట్టుకొనునోఅటువలెనేశిశుప్రాయుడైన అడియేనిని అన్ద్రతచేతసంసారము



నెడునముద్రమునంబడిమునుగుచుండగాఁజూచి యేమియుపాయముంజేయ  
కనఁపించి యుండుటవలనను నేచేసిన యపరాధములను నావలననేబోగూ  
ట్టుకొనునటుల యూరకుండుటవలన మాతా పితృత్వాది సంబంధమున  
కు నెట్లుచేరునో యది విచారించి చూడుమాయని పెరియజియ్యరుగారు యతి  
రాజులవారిసన్నిధిని విన్నపముచేయుచున్నారనితాత్పర్యము. \* \*

౯ - వ పాశురము.

మూ॥ కూపత్తిర్ వీట్టుఁక్కుఁగ్గువియుఁకున్కుదిత్ర

వ్వాపత్తెన్కుఁకున్దవన్దైపోల్ - పాపత్తాల్

యాన్పిటప్పే నేలుమినియైయైతిరాశన్

తాన్పిఁక్కుమెన్దైయుయప్పదా॥

టీక ॥ కూపత్తిల్ - బావియందు - వీట్టుం - పడునటువంటి - కుఁకువియుఁకున్  
శిశువుతోడను - కుదిత్తు - దుమికి - అవ్వాపత్తై - ఆయాపదను - నీక్కుం - పో  
గొట్టునట్టి - అన్ద - ఆయొక్క - అన్దైపోల్ - తల్లివలె పాపత్తాల్ - పా  
ముచేత - యాన్ - అడియేని - పిటప్పే నేలుం - జన్మించినట్టియితే - యి  
తర్వా తను - యెన్దై - తండ్రియైన - యెతిరాశన్ - యెతిరాజులవారును  
ఎన్దై - అడియేనిని - వయప్పదా - ఉజ్జీవింపించుకొరకు - పిటక్కుం తిరు  
వతరింప వలయును. \* \* \* \* \*

తా ॥ శిశువుబావిలోబడునప్పుడు కూడనేదుమికి యెత్తికాపా  
నట్టి యాతల్లివలె నేపాపాతిశయమువలన అడియేని ప్రకృతివిశిష్టమైనయీ  
భూతియందు జన్మించునెడల తరింపజేయుటకై దండ్రి యైన యెతిరాజుల  
రును మరల దిరువవతరింపవలసి వచ్చునేయని వారకొరకు పెరియజియ  
రుగారు చింతచేయుచున్నారనితాత్పర్యము.

౧౦ - వ పాశురము.

మూ॥ పూమగళై కోతెన్దరంగన్ పూజ్జెత్తున్ ప్పాదుగమామ్

త్తామగిట్టుం శెల్వప్పడగోపర్ - తేమలరాత్

కేన్దియపాదుగమామెన్దైరామానుశనై

వాయ్దెనదుసెంజమేవార్

టీక|| పూమగళి - పుష్పపుత్రి కయైన పెరియపిరాట్టికి - కూక - ప్రభువైన  
 తన్నరజ్జన్ - సౌందర్యపూర్ణులగునంబెరుమాళ్లయొక్క - పూజ్యుడు -  
 పూం - స్పృహణీయమైన. కట్టగు - తిరువడిగళు - పాదుగమాయ్ - పాదు  
 కలై. తామగిట్టుం - ఆనందించుచున్న - శైల్య - సంపద్యక్షులైన - శడగోవర్ -  
 సమ్మాళ్ వారియొక్క - తేమ్ - మకరందమును స్రవించుచున్న - మలర్ - ప  
 ద్తములవంటి - తాళుక్కు - తిరువడిగళు - ఏయ్ న్దు - తగి - యినియ - సుందర  
 మైయొప్పుచున్న - పాదుగమాయ్ - పాదుకారూపమగు - ఎన్దై - తండ్రియైన.  
 యిరామానుకనై - రామానుజుని - వాయ్ న్దు - ఆశ్రయించి. ఎనదు - అడియేని  
 యొక్క - నెంజమే - చునసా - వాళ్ - సుఖంపుము. \* \* \* \*

తా || నంబెరుమాళ్లకు శ్రీ పాదుకారూపమైయమరియున్న సమ్మాళ్  
 వారివైభవమును ఆనమ్మాళ్ వారికి పాదుకారూపమైయమరియున్న తండ్రి  
 యైనయతిరాజులవారివైభవమును లెస్సగా విచారింపితెలిసికొని ఆశ్రయించి  
 సుఖంపుమాయని పెరియజియ్యరుగారు తమమనమునకు హితవానతిచ్చుచు  
 న్నారని తాత్పర్యము. \* \* \* \*

౧౧ - వ పాశురము.

మూ|| ఉన్దై యైయ ప్పెరుదెయవమశ్రిటియా

మన్నుపుగళ్ శేర్వడుగనంబి-తన్ని లైయై

ఎన్దనక్క-నీత న్దైతిరాశాయెన్నాటం

ఉన్దనక్కే-యాటాగట్లుగందు.

టీక|| ఉన్దై - దేవరవారిని - ప్పెత్రియ - చినా - ప్పెరు-మరియొక - దెయ్  
 వం. దైవమును - మశ్రిటియా - ఎటుగనటువంటి - మన్ను - స్థిగమయిన - పుగళ్ -  
 కీర్తిని - శేర్ - చెందిన - వడుగనంబితక - వడుగనంబిగారియొక్క - నిలైయై - ని  
 లకడను - యెన్దనక్క - అడియేనికి - నీ - దేవరవారు - తన్న - ప్రసాదించి. ఎతిరా  
 శా - ఓయతికులసాగ్వభామా - యెన్నాటం - సర్వకాలమును ఉన్దనక్కే - దేవర  
 వారి కేవినియోగించునటుల ఉగన్దు - సంతోషించి - అట్కాట్లు. ఏలుకొనుము.

తా|| ఓయతిరాజా దేవర వారిని వినినా అన్య మెటుగ నటువంటి స్థిరకీర్తి జేరి  
చియన్న వడుగనంబి గారివలె నేతన్నిష్ఠకు అడియేన్ని బాతుడగునట్లు సన్ని  
ధి సేవకడ బాపు లేక చేసి ప్రీతితో నేలుకొను మాయని పెరియజియ్యరు గారు  
యతిరాజుల వారిని బ్రాహ్మణం చుచున్నారని తాత్పర్యము. \* \* \*

౧౨ - వ పాశురము.

మూ|| తేశంతిగల్లు నిరువాయ్ మొక్కిప్పిల్లై

చూశిల్ తిరుమలై యాళ్ వారనై నేతతైల్

ఎప్పడియేయెణ్ణినిన్బాల్ శేర్రారెతిరాశా

వప్పడియేసి శేయ్ దరుళ్.

టీక|| తేశం- దిగ్దేశములయందును- తిగల్లుం- ప్రసిద్ధి జేందిన - తిరువాయ్  
మొక్కిప్పిల్లై-తిరువాయ్ మొక్కిప్పిల్ల గారను తిరునామముగల-మాళు-దోషము-  
ఇల్- లేనటువంటి-తిరుమలై యాళ్ వార్- శ్రీ శైలేశులు. ఎనై-అడియే  
నిని- నేతతైల్- స్నేహముచేత- ఎప్పడియే - ఏప్రకారముగా-ఎణ్ణి-తలచి-  
నిన్బాల్- దేవరవారియొద్ద- శేర్రార్- జేర్పిరో- యెతిరాశా - ఓయతికులచ  
క్రవర్తి - అప్పడియే - ఆప్రకారముగానే- సి- దేవరవారు - శేయ్ దరుళ్ -  
కృపచేయవలయును. \* \* \* \* \*

తా|| ఓయతిరాజా తిరుమలై యాళ్ వారను తిరునామముగల తిరు  
వాయ్ మొక్కిప్పిల్ల గారు అడియేని స్నేహపూర్వకముగా నెట్లు చేరదీసి దేవ  
రవారిసంబంధమును లభింపజేసిరో అట్లే దేవరవారును పూర్ణాభిమానముంచి  
మీసొమ్ముగా జేసియేలుకొను మాయని పెరియజియ్యరు గారు యతిరాజుల వారి  
ని బ్రాహ్మణం చుచున్నారని తాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౧౩ - వ పాశురము.

మూ|| ఎతిరాశన్వాక్కియెతిరాశన్వాక్కి

యెతిరాశన్వాక్కియెవై నే త్తిచ్చుదిరాగ

వాళ్ వార్ గళ్ తాళిణై క్కీళ్ వాళ్ వార్ గళ్ పెన్దెడువార్

ఆళ్ వార్ గళ్ తగ్గళరుళ్

టీక॥ యెతిరాశ్శా- యతిరాజులవారికి-వాల్మీ- మంగళముగలుగుగాక.  
యెతిరాశ్శా- యతిరాజులవారికి- వాల్మీ- మంగళముగలుగుగాక - యెతిరా  
శ్శా- యతిరాజులవారికి- వాల్మీ- మంగళముగలుగుగాక- యెస్త్త- అని - యెస్త్తే  
త్తి- ఈలాగుననుసంధించి- శదిరాగ చతురతతోడను- వాల్మీవార్గళీ-వర్తిం  
చుచున్నవారియొక్క- తాళితైక్కిల్- ఉభయతిరువడితామరలక్రింద-వా  
ల్మీవార్గళీ- వర్తించుచున్నవారు-ఆల్మీవార్గళీ తంగళీ-ఆల్మీవార్గయొక్క-  
అరుళీ- కృపచేతను- పెద్దిడువార్- మోక్షమునులభింతురు. \* \*

తా॥ యతిరాజులవారినిముహూర్తమంగళాశాసనముచేయునట్టి య  
ధికారులతిరువడిగళీ రక్షకమనుబుద్ధిచేతను విశ్వసించిన వర్తింపగలయాచేత  
నులు ఆల్మీవారులకృపకున్ను తై మోక్షమునుజెందుదురనితాత్పర్యము. \*

౧౪- వ పాశురము.

మూ॥ అదిగారముణ్డేలరక్కరిక్కారో

అదిగారమిల్లాదార్కన్-యెతిరాశా

నీయిరక్క వేణువదు నీయుమదిగారిగళుక్కే

ఇరక్కేలైశెయవోయూం.

టీక॥ అదిగారం- అధికారము- పుణ్డేల్- ఉన్నట్టాయనా- అరక్కల్-నం  
జెరుమాల్ల-ఇరక్కారో- కృపచేయలేరో- అదిగారం- అధికారము- యిల్లాదా  
ర్కు- లేనివారికే- అన్టో- కదా- యెతిరాశా - ఓయతికులసార్వభౌమా- నీ-  
దేవరవారు- ఇరక్క- కృపజేయ- వేణువదు- వలసినది - నీయుం - దేవరవారు  
ను- అదిగారిగళుక్కే- అధికారులవిషయమందే- ఇరక్కేల్ - కృపజేయునెడ  
ల- యూం- అన్నదాదులు- యో- ఏమి- శెయవైం- చేయగలము. \*

తా॥ ఓయతిరాజాజ్ఞానానుష్ఠానపూర్తియనియెడునధికారముగల వా  
నినిజేరదీసిరక్షించునది శ్రియఃపతికేసహజవృత్తిగానున్నది అధికారములేని  
వానినిరక్షించుటయే దేవరవారికిసహజమాచుండుగా అధికారులవిషయమందే

దేవర వారును కృపప్రదానముజేయుచుండునెడల అన్త దాదులవలననయ్యె  
డికార్యంబెద్దియని వెరియజియ్యరు గారుయతిరాజులవారిసన్నిధినిన్నపము  
చేయుచున్నారనితాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౧౫ - వ పాశురము.

మూ || ఎంబెరుమానార్ తిరువడిగ్ ఖేశరణం

ఎన్బదువేనావురైక్కుమిత్తాలెక్-అన్బవర్పాల్

ఇప్పోదళవుమియామెన్బుజ్జొగ్గణ్ణిలేక్

ఎప్పోదుణ్ణావదిని

టీక || ఎం- మాకు - పెరుమానార్ - స్వామియైన యతిరాజులవారి  
యొక్క - తిరువడిగ్ ఖే- తిరువడిత్తామరలే- శరణం- రక్షకము- ఎన్బదువే-అ  
నుటయే- నా- నాలుక- డ్రైక్కుం- అనుసంధించును- ఇత్తాల్ - దీనిచేత-ఎక్-  
పమిలాభము- అన్బు- ప్రేమపురస్కరమైనభక్తి- అవర్పాల్ - వారివిషయ  
మందు- ఇప్పోదళవుం- ఈగడియవర్యంతమును- యాక్- అడియేని- ప్రెన్బుం-  
ఒకటియు- కాణ్ణిలేక్ - చూడలేదు - ఇని - ఇకను - ఎప్పోదు - యెన్నటికి-  
వుణ్ణావదు- కలుగునది. . \* \* \* \* \*

తా || మాకుస్వామియైన యతిరాజులవారితిరువడిగ్ ఖేశరక్షకమని వా  
క్యమాత్రమనుసంధించుచున్నది-చానిచేతలాభ మొకటియుంగనిపింపదుగావున  
ప్రేమపురస్కరమైనభక్తిని వారివిషయమందు ఈగడియవటకు నే నెఱుగను  
ఇకనదియెప్పుడుగలుగునని వెరియజియ్యరు గారునై చ్చాను సంధాను రూపము  
గానానతిచ్చుచున్నారనితాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౧౬ - వ పాశురము.

మూ || ఆగాదదీ నెనట్టిన్దంపిటర్కురైత్తుం

ఆగాదదే శెమ్మవ నాదలాల్-మోగాన్దక్

ఎన్బునై తెనై ప్పయిగ్గైలేతిరాశా

ఎన్బున్నడి శేర్వ్కయాక్

టీక || అగాధదు-త్యాజ్యమునవిషయములు-ఈదెన్లు-ఇవియని-అతిస్తుం-  
తెలిసికొనియు-ఓటగు- అన్యులకు - ఉరై త్తుం- ఉపదేశించియు - అగాధ  
దే- త్యాజ్యకృత్యములనే- శెయ్ వణ్-చేయుదును-అదలాల్- అట్లుగుటచేత-  
మోగాన్దణ్-మోగ- మోహముచేత-అన్దణ్-అంధగుడు-ఎను- అని - నిన్నెత్తు-  
విచారించి-యెన్నె - అడియేనిని-ఇగళైల్- నిందింపకుమా- యెతిరాశా-ఓ  
యతిగులచక్రవర్తి- ఎన్టు-ఎన్నటక్కి-యా-అడియేని-వు- దేవరవారియొ  
క్క-అడి- తిరువడిగళను- శేర్వణ్-చేరుదును. \* \* \* \* \*

తా || ఓయతిరాజా త్యాజ్యములివియని తెలిసికొనియు వానినన్యులకు  
పదేశించియు నేనాత్యాజ్యకృత్యములనేచేయుచున్నానుగావునచఫలది త్తుడు  
వీడనివిచారించిని గ్రహింపక వీనియపరాధంబులన్నియునుసహించిదిడ్డుకొని  
సన్నిధి జేర్చుకొనునట్లెన్నడునుమూరుననితాత్పర్యము. \* \* \*

౧౪ - పపాశ్చరము.

మూ || పొల్లాన్లునై త్తుంపొదిన్లుకొణ్ణునన్దైయిలా-

న్దొల్లావెనక్కు మెతిరాశా - నల్లార్గళి

నణ్ణు నిరునాటైనా తరువే నెన్దరి

తణ్ణెనిరుక్కిర దెన్దా-

టీక || పొల్లాన్లు - కుష్కృత్యములు- అనై త్తుం - అన్నిన్ని - పొదిండుకొ  
ణ్ణు- తగటిలోపొదిగినట్లుపొదిగించుకొని-నన్దైయిల్-నతకృత్యములలో-మై  
న్దు - మైకటిన్ని-యిల్లా-లేనటువంటి- ఎనకుం- అడియేనికిన్ని- యెతిరాశా-  
ఓయతిగులచక్రవర్తి- నల్లార్గళి - సత్పురుషులు-నణ్ణుం- పొందతగిన- తిరునా  
టైనై-పరమపదమును-నాన్దరువే- నేనుయిత్తును-ఎన్న - అనియానతిచ్చిన-ని-దే  
వరవారు- తణ్ణెన్లు - ఆలస్యముచేసి - ఇరుక్కిరదు - పుండుట - ఎదాదా-  
యేమినిమిత్రము. \* \* \* \* \*

తా || కుష్కార్యములన్నిటినిహృదయమందు స్థిరముగానుంచుకొని  
యొకతకృత్యములలో నెకటినేని చేయనియిడియేనికిన్ని సత్పురుషులు

పాండద గినపరహవదంబునులభింపజేయుదుననిబరవానుదేవునితోబంతగించి  
వచ్చినయోయతికులచక్రవర్తిదేవరవారుకృపచేయకయిట్లాలస్యముజేసియుం  
డుటకు గారణంబేమియునిపెరియజియ్యరుగా రాశ్చర్యముజెందుచున్నారని  
తాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౧౮ - వ పాశురము.

మూ || ఎన్ఱువిడిచదెనక్కెన్దాయెతిరాశా  
ఒన్ఱుమఱిగిన్ఱిలే నురైయాయ్ - కున్ఱామల్  
ఇప్పడియేయింద వుయిరైచ్చుమిరు లేవిత్తైక్కుం  
ఇప్పవమాం నీణ్ణివిరవు.

టీక || ఎన్ఱు- యెన్నటికి- విడిచదు- తెల్లవారేది- ఎనక్కు - అడియేనికి-  
ఎన్ఱాయ్- తండ్రియైన- యతిరాశా- ఓయతికులచక్రవర్తి- ఒన్ఱు-వాకవిషయ  
మున్న-అఱిగిన్ఱిలేక- యెఱుగను- వురైయాయ్- ఆనతియ్యము-కున్ఱామల్-  
తక్కువగాకుండ - ఇప్పడియే - ఈప్రకారమే - ఇన్ఱ - యీ - వు  
యిర్కు- ఆత్మవస్తువునకు- ఎన్ఱుం- యెల్లప్పుడున్ను - ఇరు లే - జీకటియను  
నజ్ఞానమయ్యేవే-విత్తైక్కుం-విస్తరింపజేయుచున్నటువంటి-ఇప్పవమాం-యీ  
పంపావమనెడి- నీణ్ణి- దీఘముయిన- ఇరవు- రాత్రి. \* \* \*

తా|| ఓయతీన్ద్రాకు సంసారమనెడి ప్రసృతిసంబంధముచేతనభివృద్ధిపొం  
దుచున్న అజ్ఞాన మనెడు గాఢమయిన జీకటిని బోగొట్టి తెలివియనెడు  
బ్రహ్మమునుపట్టిగడవెల్లెడు క్రమమానతియ్యమాయని పెరియజియ్యరుగా  
రుమొరవెట్టుచున్నారని తాత్పర్యము. \* \* \* \*

౧౯. వ పాశురము.

మూ || అల్లుంబగలుంయనాక్కైవళియైన్ఱున్ఱు  
శెల్లుమడుక్కతేశుక్కుత్తిజన్ఱున్ఱున్ఱార్గల్  
తననయర్ పికరాట్ ఛైయ్యచ్చుగిప్పరో  
ఎన్ఱైయెతిరాశావిన్ఱై

టీక || అల్లుం- రాత్రిని - పగలుం- పగలున్ను- యాన్ - అడియేని - ఆ  
 కై- దేహముయొక్క - వత్తి- మార్గమునందు - ఉత్తము- సంచరించి - శెల్లు  
 మదు- బ్రవర్తించుట- పున్- దేవరవారియొక్క - తేశుక్కు - ప్రభావాతి  
 శయమునకు- తిట్టినో- తేకు- పగదా- నల్లార్గళ - సత్పురుషులు-తం- తమయొ  
 క్కు- తనయర్ - కొమాళ్లను- నీకర్కు- నీచులకు - ఆళ్ - దాస్యపుత్రిని- శె  
 య్య - చేయుముల-శగిప్పరో- సహింతురా- యెన్దై- తండ్రియైన - యతిరా  
 శా- ఓయతికులసార్వభౌమా- ఇశై - ఆసతియ్యము. \* \* \*

తా || ఓయతిగృహా అడియేని దేవరవారి కుమారుడనైయుండియు సర్వ  
 కాలమున్ను హేయవిషయములయందుజిక్కువడి అన్యలయిననీచులపట్ల సే  
 వజేసి మెలగుచుండగా దేవరవారు సహించియుండునట్టి చిత్ర మేమోత్పర  
 లో తేటబరచుమాయని బెరియజియ్యరుగారు. యతిరాజులవారిని బ్రక్క  
 జేయుచున్నారు. \* \* \* \* \*

౨౦- వ పాశురము.

ఎళశీర్కత్తనెడి లాశిరియవిరుత్తం.

మూ || పోంవత్తియైత్తరు మెన్టుమిన్బు మెల్లాం  
 పుళిత్తువత్తిపోయముదవిర శైయాత్తీల్  
 నామూత్ గిమలమత్తీం తెళివిశుంజై  
 నణ్ణినల నిగ్గూ మేనితనై ప్పెత్తీం  
 త్తామమరర్వ న్దెరిగొణ్ణలరిజ్జత్తు  
 చ్చుర్కరిప్పమామణిమణ్ణపత్తుచ్చెన్టు  
 మామలరాళ్ కోన్తడియిల్ వైత్తుగక్కుం  
 వాత్తు పునమ కైతిరాశనకుళుంవాత్తువే.

టీక || పోం- పరమపదమునకు వెళ్లే- వత్తియై- మార్గమును- తరుం- యిచ్చు  
 ను. ఎన్టుం- అనియును. ఇన్బం- ఆనందము- యెల్లాం- యావత్తున్ను- పుళిత్తు- అను  
 భవించి- వత్తి - అర్చరాదిమార్గమున- పోయ్- వెళ్లి - అముదం - అమృతము



యమైన- విరళై- విరళయను పేరుగల- యాత్మిల్-నదియందు-నాం-మనము.  
 మూర్ధ్ని- శ్రీగమాడి-మలం- మాలిన్యమును- అశ్రిం-పోగొట్టుకొని- తెలి-శ  
 రిశుద్ధమైన- విశుద్ధై- పరమపదమును- నణ్ణి- పొంది- నలం - ఆనందాదిగుణ  
 ములచేత- తిగిల్- ప్రకాశించుచున్నట్టి- మేధవై-తిరుమేనును- పెద్దరిం-  
 చెంది- తామమరర్- నిత్యసూరులు- వస్తు - వేంచేసి - ఎదిర్కొండు- యె  
 దుర్కొని- అలజ్జరిత్తు- అలజ్జరించి- శర్కరిప్ప- సత్కరింపగా- మా- సుం  
 దరమై యొప్పుచున్న- మణిమణ్ణపత్తు- తిరుమామణిమంతపమును- శెన్పు-జేరి-  
 మా-అతిశయించిన- మలరాళ్- పద్మ మువేస్తానముగాగొనిన పెరియపిరాట్టికి-  
 క్కొక- ప్రభువగున ర్వేళ్వరునియొక్క- మడియిల్ - ప్రేడియందు-వైత్తు-గూ  
 ర్పుండ బట్టుకొని- పుగళ్ళు- సంతోషించెడు- వాళ్ళు- సంపద-నమళ్ళు-  
 మనకు- యెతిరాళ్ళ- యెతిరాజులవారు - అరుళుం - కృప జేయునటువంటి-  
 వాళ్ళవే- సంపదయేగదా. \* \* \* \* \*

తా || యెతిరాజులు వారు పెరియజియ్యరు గారివిషయమందులభింపజే  
 యునట్టిలట నమైన పరమపదవైభవమునుగూర్చి దమమనస్సు దృఢిజేందు  
 నటులహిత వానతిచ్చుచున్నాగనితాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౨౧- వ పాశురము.

కట్టలై క్కలిత్తు తై.

మూ || తిరుమలైయాళ్వార్ తిరువాయ్ మొట్టిప్పిల్లై-శీరరుభాల్  
 తరుమచిక్కొవర్ తమ్మైయు త్తారకరాగవైట్టి  
 పరుమన మేయవ్వురాయెతిరాళ్ న మై క్కడుగ  
 ప్పరమపద స్తన్నిలేరింపరెన్నపయనమక్కె.

టీక || తిరుమలైయాళ్వార్ - శ్రీశైలేశుల వేదిరునామముగల-తిరు  
 వాయ్ మొట్టిప్పిల్లై- తిరువాయ్ మొట్టిప్పిల్లగారియొక్క- శీరరుభాల్-నిరహే  
 తుకకృపచేతను- తరుం- ప్రసాది-చునటువంటి - మది-జ్ఞానమును - కొణ్ణ-

సాధనముగాగొని-అవర్తమై - వారినే -క్షణతారకరాగ - వృత్తారకులు  
గా- ఎన్ని- విచారించి- ఇరుమనమే- యుండుమీమనసా- అవరాగ- అతిరువా  
యమొత్తిప్పిళ్లగారికొఱకు-యెతిరాశర్-యతిరాజులు- నమై-అస్తదామలను-  
కడుగ- శిష్యముగా- పరమపదస్థుల- పరమపదమునందు- ఏశ్రిమిపర్- చే  
ర్తురు- నమస్కు- మనకు- పయం- భయము- ఎన్న- యేమి- ఏ- పాదపూరణము.

తా || శ్రీశైలేశులనుకరునామముగల తిరువాయ్ మొత్తిప్పిళ్లగారుపె  
రియజియ్యరుగారివిషయమందుఁజేసినవిశేషకటాక్షమువలననేయతిరాజు  
లువారుపరమపదమును-త్వరలోలభింపఁజేయునుండఁగాభయముఁజెందవల  
దనియానతిచ్చిమఱియువారొనర్చినమహిమకారములననుసంధించుమాయ  
నితమమానసమునకుబోధించుచున్నారనితాత్పర్యము.

౨౨ - వ-పాశురము.

మూ || తీదశ్రిమజ్జానత్తిరువాయ్ మొత్తిప్పిళ్లైశీరరుళాల్

ఏదత్తైమాశ్రిమమెతిరాశర్ తమ్మబిమానమెన్నుం

పోదత్తైయేటిప్పవమాంపుణరిదనైక్కడన్దు

కొదశ్రిమాదవకపాదక్కరైయైకుటుగువనే.

టీక || తీదు- దోషము- అశ్రిమ- లేనటువంటి- జ్ఞానం - ఆశ్శజ్ఞానగుణములు  
గల- తిరువాయ్ మొత్తిప్పిళ్లై- తిరువాయ్ మొత్తిప్పిళ్లగారియొక్క- శీర్- సంప  
ద్యుక్తమైన- అరుళాల్- కృపచేతను- ఏదత్తై- దుఃఖమును-మాశ్రిమం-పోగొ  
ట్టినట్టి-యెతిరాశర్-తం-యతిరాజులవారియొక్క- అబిమానం-అభిమానము-  
యెన్నుం- అనెడి- పోదత్తై- ప్రాశను- ఏటి- యెక్కి- ఇప్పవమాం- యీసం  
సారమను- పుణరితనై- సముద్రమును- కడన్దు- దాటి- కొదు- దోషము-అ  
శ్రిమ- లేనటువంటి- మాదవక- శ్రియఃపతియొక్క- పాద-తిరువడిగళనెడు-  
కరైయై- గట్టును-గుటుగువక- సమీపింపఁగలను- ఏ-పాదపూరణము. \*

తా||నిర్మలజ్ఞానసంపన్నులయినతిరువాయ్మొక్తిప్పిళ్లగారికృపచేతనే సర్వ మఃఖ రహితుడనై యతిరాజుల వారి అభిమాన మనెడు నోడ నెక్కి సంసారమునుసముద్రమునుదాటి గత్తైన శ్రియఃపతి తిరువడిగళును లభించునట్టిలాభము సులభమున ఘటించుఁ గదాయని దమయాచార్యుల వైభవమునుసంధించియాడుపడుచున్నారనితాత్పర్యము. \* \*

౨౩ - వ పాశురము.

ఎన్ శీర్క్కత్తెనెడిలాశిరియవిరుత్తం.

మూ || అడియార్గళే శుక్రాద్గళుక్కులక్కమిరుక్క

అనన్దమయమానమామణిమణ్ణపత్తు

ప్పడియాదుమిల్ పడుక్కై యాయరుక్క-మనన్దక

పణామణిగడమి లాళిమణ్ణలత్తినిడైయిల్

వడివారుమామలరాళే వలవరుగుమర్తై

మణ్ణ గళుమాయ్మగళుమిడవరుగుమిరుక్క

నడువాగవీశ్శీరుక్క-నారణనైక్కడుగ

నాననుబవిక్క-ంవనై నలై న్నెత్తిరాశా

టీక || అడియార్గళే - నిత్యము కులయొక్క - శుక్రాద్గళు బృందములు - అత్తగు - రవ్యమై - ఓలక్కం - పజులుతీరి - ఇగుక్క - డెండగా - అనన్దమయమాన - అనన్దమయమైన - మా - గొప్పైన - మణిమణ్ణపత్తు - తిరుమామణి మణ్ణపమునందు - వడి - డేవమానము - యాదుం - కొంచమున్ను - ఇల్ - లేనట్లు - పంటి - పడుక్కైయాయ్ - పరుపై - ఇరుక్కం - అమరియున్న - అనన్దక - తిగువనంతాత్త వారియొక్క - పణా - పడగలయందుండు - మణిగళే తమ్మిల్ - మణులయొక్క - ఒళిమణ్ణలత్తికా - జ్యోతిర్నండలముయొక్క - ఇడైయిల్ - మధ్యప్రదేశమునందు - వడివు - సౌందర్యముచేత - అరుం - పూర్ణమైయొప్పుచున్న - మా - పూజ్యురాలైన - మలరాళే - పెరియపిరాట్టి - వలవరుగుం - కుడిపార్శ్వమందును - మర్తై - తదస్మ్యలయిన - మణ్ణగళుం - భూపి

రాట్టయు-ఆయమగళం-నీళాదేవియు-ఇశవరుగుం-యడమపాగ్నమ్మమందును-  
 ఇరుక్క- వేంచేసియుండఁగా - నడువాగ - ఆమహిమలమధ్యను - వీరిభ్రు  
 క్కుం- వేంచేసియున్నట్టి- నారణనై - సర్వేశ్వరుని - కడుగ - శీఘ్రముగా-  
 నాఁ - అడియేని - అనుబవిక్కుం - అనుభవించునట్టి - వగై - ప్రకారమును.  
 ఎఁ- మా- యెతిరాశా. యతిథులచక్రవర్తి. నల్ల- ప్రసాదింపుము. \*

తా || తిరుమామణిమంటపమునందు సహస్ర ఫణామణులతోడంగూ  
 డియుపమానరహితమైయొప్పుచున్న తిరువనంతాళ్ వారివేపడకగాగొనిని  
 త్వముక్తగణములుపంతులుదీరి తన్నునేవఁజేయగాను శ్రీభూమినిఠాది  
 దివ్యమహిమలునుభయపార్శ్వమునఁగొలువైయుండఁగాను ఆమధ్య ప్ర  
 దేశంబున వేంచేసియున్న సర్వేశ్వరుని ద్వారలోఁబొందునట్టిసంపదనుయతి  
 రాజులవారే కృపజేయవలయునని పెరియజియ్యరుగారు ప్రార్థించు  
 చున్నారనితాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౨౪- వ పాశురము.

మూ || ఇంద్రుడల్ విట్టిరవిమణ్డలత్తూడేని

ఇవ్వండఱుత్తిత్తిడైయిలావరణమేఱ్ పోయ్

అన్దమిల్వాళ్ కడన్దుగార్ చిరశైదలిల్ కుళి త్తజ్

గమానవనాలాళిక్కిణ్డశోదియుం పెరియరర్

వనైదిర్కొణ్డలక్కిరిత్తువాళ్ తివళెనడత్త

వై తున్దంపుక్కుమణిమణ్డపత్తుచ్చెన్దు

నన్దిరుమాలడియార్గళే కుఱ్డళుడకకూడుం

నాళెనక్కుక్కుఱుగుంవగై నలైన్మేతిరాశా.

టీక || ఇంద్ర- యీ- ఉడల్ - శరీరమును- విట్టు. విడిచి- ఇరవి. సూర్యుని.  
 మణ్డలత్తు - పురనుయొక్క - ఊడు - మధ్యను - ఏని - భేదించుకొనిపో  
 యి- ఇవ్వణ్డం - ఈబ్రహ్మాండమును- కట్టిత్తు- అతిక్రమించి- ఇడైయల్ - న  
 డునున్న- ఆవరణం - అండకొటలు- ఏఱ్ - యేడును-పోయ్-గడచి-అన్దం-  
 అంతము - ఇల్-లేని పాళ్-మూలప్రకృతిని-కడన్దు - చాళి- అత్తుగార్ -

రవ్య మైయొప్పుచున్న - విరశైదనిల్ - విరజానదియందు - కళిత్రు - తీ  
ర్థమాడి- అజు- అస్థలమందు- అ మానవసాల్ - అ మానవులచేతను - ఒలి  
కొణ్ణ- కాంతినిగాన్న- శోదియుం-నిరవధికతేజోరూపమును-పెరిగి- పొంది-  
అమరర్ - నిత్యసూరులు- వస్తు- వేంచేసి- యెదిర్కొండు- యెదుర్కొని- అల  
క్సరిత్తు- అలక్సరించి-వాహ్ని-త్తి- మంగళాశాసనముజేసి- వక్త్ర-మార్గము-నడ  
త్తు- నడిపింపఁగా- వై గున్దం - వైకుంఠమనుపురమును - పుక్కు - ప్ర వేశిం  
చి- మణిమణ్డప త్తు-తిరుమామణిమంతపమునందు- శైన్య-చేరి- నం - మాయె  
క్క- తిరుమాల్ - శ్రియఃపతికి- అడియార్దళ-దాసులైన నిత్యముక్తులయొ  
క్క- కుక్కుటకుడ- బృందములతోడను- కూడున్నట్లే - చేరుదినము . ఎన  
క్కు - అడియేనికి. కుటుంబం- సన్నిహితమగు - వనై - ప్ర కారమును - యెన్నె  
తిరాశా- మాయతిసులసార్వభౌమా-నల్లు- ప్రసాదింపుము. \* \* \*

తా || ఓయతీంద్రా యీ దేహమునువిడిచి, అర్చరాదిమార్గమును బట్టి  
బ్రహ్మాండమును, ఆమోదనున్న సప్తావరణములును, మూలప్రకృతియును  
భేదించుకొనిపోయి, రవ్యమై యొప్పుచున్న విరజానదియందుతీర్థమాడినపిద  
ప, అమానవులకరస్పర్శముచే శుద్ధసత్వాత్త కమైననిరవధికతేజోరూపమునుదా  
ల్చి, నిత్యసూరులచే సన్నానముమెంది, దివ్యమాల్యా భరణాలంకృత మంగ  
ళాశాసనమును జేంది, యాసూరులునడిపింపఁగా శ్రీ వైకుంఠ పురమునుం జేరి, తి  
రుమామణిమండపములోఁ బ్రవేశించి దాసబృందములైననిత్యముక్తులతోడంగూ  
డి, యనుభవింపఁబడునట్టి దినము సన్నిహితమానట్లు గృహచేయుమా యని  
ప్రార్థించుచున్నారనితాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౨౫ - వ పాశరేరము.

మూ || ఎన్దునిరేతుగమాగవెనై యబిమాని త్తు

యానుమటిన్దనక్కేయాయరుక్కుంవనై శెయ్దాయ్

అన్దుముదలిన్దళపుమనవరదంపిన్దైయే

యదుత్తదుత్తుచ్చెయ్దనుదవిప్పదినిచ్చెయ్యేక్

ఎన్దునై వనిరప్ప దామెనకొడుమైకణ్డుం

ఇగ్ధాదేయిరవపగలడిమైకొణ్ణుపోద్దాయ్  
ఇన్దుతిరునాడు మెనక్కరుళవెణ్ణుగిన్దాయ్  
ఇనిక్కడుగ శెయ్దరుళవేణ్ణుమెతిరాశా.

టీక || ఎన్దు-యేదినమందు-నిరేతుగమాగ-నిరేతుకముగాను-ఎన్దు  
అడియేనిని-అవిమానిత్తు-అభిమానించి-యానుం-దానుడును-అతిన్దు-తె  
లిసి-ఉనక్కే-దేవరవారికే-ఆయిరుకుం-అనన్యార్థ శేషమైయుండున  
టి-వగై-ప్రకారమును-శెయ్దదాయ్-కృపజేసితిరో-అన్దుముదల్-నాడు  
మొదలుకొని-ఇన్దుశవుం-నేటివఱకును-అనవరదం-ఎల్లప్పుడును-  
పిచ్చైయే-అపరాధమునే-అడుత్తడుత్తు-మాటిమాటికి-శెయ్దు-చే  
సి-అనుదవిప్పుడు-అనుతపించుటను-ఇని-యికను-శెయ్యే-చేయును-ఎన్దు-  
అరి-ఉన్దే-దేవరవారిని-వన్దు-వచ్చి-ఇరప్పదాం-పాక్షిణి-చుటయేస్వభావ  
ముగాఁగలవాడైనను-ఎనక్కొడుమై-అడియేనియొక్క-కూరకృత్యమును-క  
ణ్ణుం-కటా-హీంచియు-ఇగ్ధాదే-నిందింపక-ఇరవుపగల్-రే  
యింపగలును-అడిమై-దాస్యవృత్తిని-కొణ్ణు-తిరువుళ్లవట్టుటకొరకే-  
పోద్దాయ్-అవతరించిన-యతిరాశా-ఓయతికులచక్రవర్తి-ఇన్దు-  
నేటికి-తిరునాడు-పరమపదమును-ఎనక్కు-అడియేనికి-అరుళ-కృపజే  
యవలయునని-ఎణ్ణుగిన్దాయ్-అలోచించుచున్నారు-ఁని-యికను-కడుగ-శె  
ఘ్ముగాను-శెయ్దరుళ-కృపచేయ-వేణ్ణు-వలయును. \* \* \*

తా || ఓయతీన్ద్రా యేదినమందు అడియేనిని నిరేతుక కృపచేతను  
మీసొత్తుగా నభిమానించితిరో నాటిఘ్నెదలు నేటివఱకును పూర్వ వా  
సనవిడువక మరలమరలనపరాధములనే యాచరించుచున్నట్టి దుస్వభా  
వముగలవాడైనను వారిని దేవరవారుచిచారింపని గ్రహింపక సర్వదేశసర్వ  
కాల సర్వావస్థలయందును దాస్యవృత్తియందే మెలగునటుల జేసికొనినం  
తయుంజాలకయుప్పుడుపరమపదంబునుంబ్రసాదింపవలయున నెడునపారగరు  
ణాసమృద్ధియుంగలియున్నదిగానద్వరలోగ్నప్రజేయుమాయనిప్రాధిం  
చుచున్నారనితాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౨౬. వ పాశురము.

మూ॥ తేన్నరజ్జర్ తమక్కమో తేవియర్గట్టామో  
 శేనైయర్కోన్దుదలన శూరియర్గట్టామో  
 మన్నియశీర్మాటనరుణ్డా రిదమక్కామో  
 మల్లిముల్లదేశికర్ గడజ్జళుళ్ళమామో  
 ఎన్నుడైయపిచ్చైసాఱుక్కయావగుక్కముడియుం  
 ఎత్తిరాశావునక్కనియూమెరువరాగగే  
 ఉన్నరుళాలెనక్కరుశితనై యుముణ్డాకి  
 ఒళివిశుంబిలడియేనెయొరుప్పడు త్తువరైన్దే॥

టీక॥ తే- సుందరులైన. అరజ్జర్ తమక్క - నందెరుమాళ్లకు - ఆమో -  
 శక్యమగునా- తేవియర్గట్లకు- పిరాట్టిమాళ్లకు- ఆమో- శక్యమగునా- శేనై  
 యర్కో- సేనముదలియారు - ముదలాన - మొదలుగాగల - శూరియర్గ  
 ట్లకు - నిత్యసూరులకు- ఆమో- శక్యమగునా- మన్నియ- నిత్యమైన- శీర్-  
 పంపదగల- మాఱుక - గమ్మత్సారికిని - అరుళే మారితమక్క - అరుళే  
 మారియ నుతిరుగామముగల తిరుమంగైయాళ్వారికిని - ఆమో- శక్యమగు  
 నా- మల్లిముల్ల - ఇకనుమిగిలియున్న - దేశికర్తృ తజ్జళుళ్ళుం - దేశికు  
 లైన అర్చకులకు - ఆమో- శక్యమగునా- ఎన్నుడైయ- అడియేనియొక్క -  
 పిచ్చై- అపరాధములను- పొఱుక్క- సహించుటకు- యావగుక్క - యెవరికి-  
 ముడియుం - శక్యమగును- ఎత్తిరాశా- ఓయతికులచక్రవర్తి- వునక్క- దే  
 వరవారికి- అని- తక్క - యాక- అడియేని- ప్రేరువరుగ- మఱియొకరికిని-  
 ఆగే- శేషభూతుడగుగాను- ఉన్నరుళాల్ - దేవరవారికృపచేతను- యెన  
 క్కు - అడియేనికి- రుశితనై - రుచిని- ఉండాక్కి - పుట్టించి - ఒళివిశుం  
 బిల్ - తేజోదూష మైనపరమపదమందు- అడియేనై - దాసుని - ఒరుప్పడుత్తు-  
 చేర్చుము- వరైన్ద - అతిశీఘ్రముగాను- ప- పాదపూరణము. \* \*

తా || ఓయతీగ్ధా అడియేనియొక్క అపరాధములు సహించుటకున  
 ర్వేళ్ళరునికిని పిరాట్టిపూర్ణును శేనముదలియాహ్వానికిని నమ్మాహ్  
 వారికిని తక్కినదేశికులకును అలవిగానేరదుగనుక దేవగవారే సహిం  
 పనోపుదురనెడు నిశ్చయముగలిగియుండుటవలన వీని సర్వాపరాధములను  
 క్షమించి దురితములను బారదొలి జ్యోతిర్మయమైన పరమపదమును ద్వ  
 రలోబ్రాందునటులప్రసాదింపవలయుననియాడుపదుచున్నారు. \* \*

౨౪ - వహుళరము.

మూ || ఇవ్వులగిలినియొస్తు మెన్జాదే నెంజే

ఇరవుపగలెతిరాశరేమక్కినిమేలరుళుం

అవ్వులగైయలర్మగళే కౌనగ్గిరుక్కమిరుప్పై

అడియార్గళే కుక్కాడమైయవర్గళనుబవత్తై

ఇవ్వుయిరుమదుకిట్టుప్పిఱన్దిక్కున్దిడన్

దెన్నునుదైయెన్దుమదర్రిడైచ్చునరామ్కిరక్కం

వెన్వినైయాలవ్వున్దున్దున్దుంపొత్తదై విట్టాల్

వైళైయుమిన్నననై ముమ్మిలంబిడామలిరున్దెణ్ణే.

టీక || నెంజే - మనసా - ఇవ్వులగిలి - ఈలోకమందు - ఇని - ఇరకు-  
 బిన్నం - ఏమియు - ఎన్జాదే - చింతింపకు - ఇరవుపగల్ - రేయిబగలు - ఎతిరా  
 శర్ - యతిరాజులువారు - ఎమక్క - మనకు - ఇనిమేల్ - ఇరమిద - అరు  
 ళుం - ప్రసాదించునటువంటి - అవ్వులగై - ఆలోకమును - అలర్గళే - పు  
 ష్పపుత్రికయైన పెరియపిరాట్టికి - కౌన్ - ప్రభువగు సర్వేశ్వరుడు - అట్టు - అప  
 రమపదమందు - ఇరుక్కం - డెంజే - ఇరుప్పై - డెనికిని - అడియార్గళే - ని  
 త్యసూరులయొక్క - కుక్కాడ తమై - బృందములను - అవర్గళే - వారి  
 యొక్క - అనుబవత్తై - అనుభవమును - ఇవ్వుయిరు - ఈయాత్మవస్తు  
 వు - అదుక్క - ఆభోగమునకు - ఇట్టు - వెణ్డి - పిఱన్దు - పుట్టి - ఇక్కున్దు - పోగొ  
 ట్టుకొని - కిడనదు - పడియన్నది - ఎన్నుమ్మదై - అనుటయును - ఎన్దుం - ఎల్లప్పు



దును - అదర్శ - ఆభోగమునకు - ఇంద్ర - నదును - శుభరామ్ - గోడగా -  
 కేశకుం - పడియున్న - వెల్పినైయాల్ - కూర్కకర్తమువలన - వంద - వచ్చిన -  
 డోడల్ - దేహమును - విడుం - విడిచిపెట్టే - పొట్టునై - కాలమును - విట్టాల్ -  
 విడిచినందుచేత - వీలైయుం - కలిగెడు - ఇన్పంతనై - ఆనందమును - ము  
 ధిం - ఈసు స్తవిషయములను - విడామల్ - విడువక - ఇరున్ - డోడి. ఎ  
 క్కె - చింతింపుము. ఏ - పాదపూరణము. \* \* \* \* \*

తా || ఓమనసా ఈశ్వరస్వభావ విషయములమొకటియు నేకాలమం  
 దును దలచక యతిరాజులవారుమనకుం బ్రసాదించునట్టి పరమప  
 దమును అక్కడవసియించియుండునట్టి శ్రీయశతియొక్క యునికియు  
 ము నిత్యసూరులయొక్క వైభవమును వారియనుభవమును అర్చిరసా  
 నుభవమైన భోగము ననుభవించుటకు ప్రాప్తిగలిగి యుండియు వానిని  
 బోగొట్టికొని యుండుటకుఁగారణంబైన ప్రకృతి సంబంధపు క్కా  
 ర్యమును అట్టిశరీరమనెడు చరనువిడిచివెట్టుటచేతఁ గలుగునట్టి సుఖా  
 నందమును నీవిషయ సముదాయ ములను త్రేయిం బగలును మఱువకచింతిం  
 పుమాయని వెరియ జియ్యరుగారు దమమనస్సునకు హితవాన తిచ్చుచు  
 న్నారని తాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౨౫ - వ పాశురము.

మూ || పణ్ణువలవారియరుంపారులకొగుయ్య  
 ప్పరివుడనే శెయ్దరుళుంపలగలైగడమై  
 క్కండడెల్లావెల్లుదియవై క్కర్రున్దుంపిలుగ  
 క్కాడటుడకర్పిత్తుఁగ్కొల్లైక్కత్తై  
 పుణ్ణరిగై కేళ్ళనుత్తైపొన్నులగుదన్నిల్  
 పోగనినై ప్పెన్దుమిన్దొప్పరుండియింగేయరున్దై  
 ఎన్డినైయుమేమింపెతిరాశనరుళాళ  
 ఎత్తల్విశుంబైయన్దియిప్పొదెన్ననమెన్దాదే.

టీక || పట్టు - పూర్వకాలంబున - వల - అనేక - ఆరియరుం - దేశికులు  
 సు - పారుల మోర్ - భూలోకమునందుంచేతనులు - ఉయ్య - ఉజ్జీవింతుట  
 కొఱకు - పరిపుడనే - ప్రేమచేతను - శెయిదరుకుం - ఆనతిచ్చిన - పల్ - అనేకము  
 గు - కలైగళ్ తమ్మై - గ్రంథములను - కణ్ణదెల్లాం - చూచినవన్నియు - ఎఱుది -  
 వ్యాసి - అవై - వానిని - కమ్మిరున్దుం - అభ్యసించియు - పిఱురుగ్ - అన్యు  
 లకు - కాదలుడ - ప్రేమతో - కర్పిత్తుం - బోధించియు - కాల తై - కాలము  
 ను - కట్టితే - గడిపితిని - పుణ్ణరిగై - పద్మనిపరాట్టికి - కేశ్వ - భర్తయగున  
 ర్వేశ్వరుడు - ఉత్తై - నిత్యవాసముచేయుచున్నట్టి - పాన్ములగుదన్నిల్ - నిత్య  
 విభూతికి - పోగ - పోవుటకు - ని నైపు - నుద్దేశ్యము - ఓన్దుం - లేశమును - ఇన్దు -  
 లేక - పొరున్ది - నిలకడగలిగి - ఇన్దే - ఇకగడనే - ఇరున్దే - ఉంటిని - ఎన్ - యె  
 నిమిదనిచెప్పబడు - తి శైయుం - దిక్కులయందును - ప్రియం - కొనియాడద  
 గిన - ఎతిరాశ - యతిరాజులవారియొక్క - అరు భాత - కృపచేతను - ఎత్తిల్ -  
 విలక్షణమైన - విశుంబై - పరమపదమును - అన్ది - వినాగా - ఇష్టదు - ఇష్ట  
 డు - ఎన్దనం - అడియేనిమనస్సు - ఎన్దాదే - తలపడుగదా. \* \* \*

తా || ఈలోకమందుంచేతనులుజ్జీవింతుకొఱకు, పూర్వాచార్యు  
 లుప్రేమతోనానతిచ్చిన యనేక గ్రంథముల నడియేసువెదకి చూచినవన్ని  
 టిని వ్యాసి వానిని, ఆచార్యముఖంబుగానభ్యసించి - తన్ని ప్రగలిగియుం  
 డియు నితరులకుఁదెలివిగలుగునట్లు ప్రేమతోబోధించియు గాలముగడిపితి  
 నేగాక శ్రీయగవతినివసించియుండునట్టి, శ్రీవైకుంఠమునకుఁబావవలయున నె  
 డిపావ్యరుని లేశంబునులేక, యీ హేయవిభూతయందే నిలుకడగాఁగుదిరి  
 యుంటిని, ఇష్టదుయతిరాజులవారికృపగలిగినందుచేతవిలక్షణమైనపరమ  
 పదమును ద్రక్క, మఱియొకటినింజింతింపదుగదాయని, దమమనస్సు - ఈడుప  
 డినప్రకారంబునుంగూర్చి యనుసంధింపుచున్నారని తాత్పర్యము. \* \*

తాత్పర్యే.

౨౯ - వ పాశురము.

మూ || శాళువాగమదసిలు శెయ్దుశమణచ్చెడిక్కనల్ కొళుత్తియే  
 శాక్కెయక్కడలైవశ్రిమివిత్తుమిగుశాణ్ణియక్కెరిముటి త్తిడ  
 మాళు శెయ్దిడుకణాదవాదియర్గళే వాయ్తగర్తమిగుత్తుమేల్  
 వన్దపాశుపదర్ శినియోడుంవగై వాదు శెయ్దయెతిరాశనార్  
 కూళుమాళురుమదత్తోడోణ్ణియనుమారిలకమదమవశ్శిన్నేల్  
 కొడియతర్కశరంబిట్టపిన్నులుగిమాయవాదియరైవెన్దిడ  
 మీతివాదిల్వరుపార్కరన్ద దవిలక్కడిక్కొడియెన్దపాయ్  
 మిక్కయాదవర్దదత్తైమాయ్ త్తపెరువీరర్ నాళుమిగవాళియే||

టీక || శాళువాగ - చార్వాకమనెడి - మదం - మతమును - సిలు శెయ్దు - భ  
 వ్దముచేసి - శమణ - జైనమతమనెడి - చెడిన్కు - చెట్టును - అనల్ - అగ్నిచే  
 త - కొళుత్తియే - కాల్చియు - శాక్కెయ - శాక్తేయులనెడు - కడలై - సముద్రము  
 ను - వశ్రిమివిత్తు - శోపింపజేసి - మిగు - విస్తారమైన - శాణ్ణియ - సాంఖ్యులనె  
 డు - కిరి - పర్వతమును - ముటిత్తిడ - బద్దలుచేయించి - మాళు శెయ్దిడు - మాళు  
 గావాదించెడు - కణాద - గణపతిమతస్థులయిన - వాదియర్గళే - వాదులయొ  
 క్క - వాయ్ - నోరు - తగర్త - పగలగొట్టి - అఱ - తెగఁగొసెయు - మిగుత్తు -  
 అతిక్రమించి - మేల్వన్ద - పైఁగొనివచ్చిన - పాశుపదర్ - పశుపతిమతస్థులను -  
 శిని - చెదరి - యోడుంవగై - పారిపోయ్యేటట్టు - వాదు శెయ్దు - వాదించినటు  
 వంటి - ఎతిరాశనార్ - యతిరాజులవారు - కూళుం - వదిలేటటువంటి - ఆ -  
 కంతధ్వనిగలిగిన - కురుమదత్తోడు - ప్రభాకరమతముతోడను - ఓణ్ణియ - ఊ  
 న్నత్తవైన - కుమారిలకమదం - భట్టమతములనియెడు - అవశ్శిన్నేల్ - ఆసమూ  
 హములమీదను - కొడియ - తీక్షణమైన - తర్క - తర్కమనెడు - శరం - బా  
 ణములను - విట్టపిన్క - ప్రయోగించినతరువాత - కుళుగి - సమావమునకువె  
 ల్లి - మాయవాదియరై - మాయగావాదులను - వెన్దిడ - జయింపఁగా - మీటి -

గర్వింబి-వాదిల్వరుం-వాదమునకువచ్చిన-పార్క-రక-మదం-భాస్కరమతము  
నెదు-అడికొగ్గడి-వేళ్లతీగెలు-పిలక్క-అడ్డవడగా-ఎటిన్దు-చేదించిపోయ్-  
అవలికిపోయి-మిక్క-అధికమైన-యాదవర్-యాదవ ప్రకాశనియొక్క-  
మదతై-మతమును-మాయ్త-నశింపజేసిన-పెరు-మిక్కిలి-వీరర్-హరా  
శ్రమముగలిగిన-యెంబెరుమానారు - నాకుమిగ - నిత్యాభివృద్ధియగునట్లు-  
వాక్యేయే-మంగళముగలవారగుదురుగాక. \* \* \* \* \*

అ||చార్వాక జయిన శాక్తేయశాంఖ్యకాణాద పాశుపతభాట్ట ప్రభాక  
రభాస్కరాద్వైతాద్వైతంబులనియెడిదుర్తతంబులనునానాప్రకారంబుగా  
దహనంబుజేసినయతిరాజునకునిత్యమంగళంబుగలుగుగాక యనితాత్పర్యము.

౩౦ - వపాశురము.

ఎన్ శీర్క్కట్టె నెడిలాశిరియవిరుత్తం.

మూ || శీరారు మెతిరాశర్ తిరువడిగల్వాళి  
తిరువరైయిర్పాత్తియ శైనువరాడైవాళి  
ఏరారుం శైయ్యవడి వెప్పొడుంవాళి  
ఇలక్కియమున్నుల్వాళి యెత్తోళ్ గళ్ వాళి  
శోరాదతుయ్య శైయ్యముగచ్చోదివాళి  
తూములువల్వాళి తుణైమలర్కళ్ గల్వాళి  
ఈరాటుతిరునామమణిన్ద వెళ్ళిల్వాళి

ఇనిదిరుప్పోడెత్తోజ్జానముద్దైరైత్తైవాళియే.

టీక || శీర్ - సంవద్యుక్తమైనకల్యాణగుణములచేత. ఆరుం- పూజకమై  
న- ఎతిరాశర్ - యతిరాజులవారియొక్క - తిరువడిగళ్ - శ్రీసాదములు-  
వాళి - మంగళమైయుండుగాక- తిరువరైయిల్ - కటిప్రదేశమందు- శాత్తి  
య- ధరియించిన- శెం- యెట్టనైన- తువర్ - కాషాయంబగు- అడై- వస్త్రము-  
వాళి- మంగళమైయుండుగాక. ఏర్ - సాందర్యముచేత- ఆరుం- పూజకమైన-

శైవ్య - ఎట్టనైన - వడివు - తిరుమేని - ఎప్పొప్పుదుం - సర్వకాలము  
 ను - వాట్ల - మంగళమైయుండుగాక - ఇలగ్గియ - ప్రకాశించుచున్నట్టి - ము  
 న్నూల్ - యజ్ఞోపవీతము - వాట్ల - మంగళమైయుండుగాక - ఇణ్ణెత్తోళ్ గళ్ -  
 జంఘనబాహువులు - వాట్ల - మంగళమైయుండుగాక - శోరాద - కృశింపని -  
 తుయ్య - నిర్తలమైన - శైవ్య - శుభావహమైయొప్పుచున్న - ముగంతి  
 రుముఖమండలముయొక్క - శోది - తేజస్సు - వాట్ల - మంగళమైయుండుగా  
 క - తూపరిశుద్ధమైన - ముఖవల్ - శిరునవ్వు - వాట్ల - మంగళమైయుండుగా  
 క - తుణై - జంఘన - మలర్ క్కణ్ గళ్ - తామరకమలములవంటి తిరునయన  
 ములు - వాట్ల - మంగళమైయుండుగాక - ఈరాజు - పండ్రెండైన - తిరునామం  
 పూర్ధ్వపుంస్త్రములు - అణిన్ద - ధరించిన - ఎత్తల్ - కాంతి - వాట్ల - మంగళమై  
 యుండుగాక - ఇనిదు - భాగ్యమై - ఇరుప్పొడు - నిలకడతో గూడుకొని - ఎత్తల్ -  
 ప్రకాశించుచున్నట్టి - జ్ఞానముద్దినై - జ్ఞానముద్రయగు - కై - శ్రీహస్తం  
 బును - వాట్లయే - నిత్యమంగళంబైయుండుగాక. \* \* \*

తా || కల్యాణగుణములచేఁబూర్ణులై వెలసియున్న యతిరాజులవారి  
 దివ్యతిగువడిగతును - కటి ప్రదేశంబున ధరించుకొనియున్న కాషాయవస్త్రం  
 బును సుందరాకారంబైన తిరుమేనును - అదిరుమేనుయందమరియున్న యజ్ఞో  
 పవీతమును - బాహుద్వయములును - తిరుముఖమండలకాంతియును - మందహా  
 సమును - కమలలోచనంబులును - ధౌర్ధ్వపుండ్రరేఖాంకితవిలసితంబులును  
 నిత్యశోభావహంబగుబద్ధాంజలీముద్రయు - నిత్యమంగళంబైయుండుగాకయని  
 మంగళాశాసనంబుఁజేయుచున్నారనితాత్పర్యము. \* \* \*

30 - వ పాశురము.

మూ || అటుశమయ శ్చేడియద నైయడియఱుత్తాన్వాళ్ళయే

అడర్ న్దవరుఱుగ్గ - దిట్టిగ శైయఱత్తురత్తాన్వాళ్ళయే

శేటుకల్లయైచ్చిటిదుమట్రీర్తువిట్టాన్వాళ్ళయే

తెన్నరక్కర్ శెల్వముఖంబునైరుత్తివైత్తాన్వాళియే  
మత్తెయదనిల్వారుళనైత్తుంవాయ్ మొత్తినాన్వాళియే  
మాటనురై శెయ్దతమిళ్ మత్తెవళర్ శాన్వాళియే  
అటమిగునర్పెరుంబూదూరవదరిత్తోన్వాళియే  
అట్టగారు మెతిరాశనడియిణై గళాన్వాళియే.

టీక || అటు- ఆరనిశ్చెప్పంబడు- శమయ- మతములైన- ఛెడియదనై - వృ  
క్షములయొక్క - అడి- మూలములను- అటుత్రా- ఛెందించిన - ఎం బెరు మా  
నారుకు- వాళియే- మంగళముగలుగుగాక- అడర్ న్దు - పైకొని- వరుం- గుంపు  
లుగూడిచచ్చుచున్న - శుద్దిగళై- శుద్ధిష్టులను - అటు- సమసిపోవునట్లు . తు  
గత్రా- తరిమిన యతిరాజులకు - వారళియే- మంగళముగలుగుగాక- శేటు-  
బాధించునటువంటి- కలియై- దోషమును- శిటిమం కొంచముగూడా- అటు-  
లేకుండునటుల - తీర్తువిట్టి- పోగొట్టినయి ఛైయా శాన్వరులకు - వాళియే -  
మంగళముగలుగుగాక - తెన్నరక్కర్ - సౌందర్యపూర్ణులైననంబెరుమాళ్లయొ  
క్క- శెల్వం- విశ్వరూపుముఖంబుం- యావత్తును- తిరుత్తి- దిద్ది - వైత్తా-  
పునివిన- రామానుజులకు- వాళియే- మంగళముగలుగుగాక- మత్తెయదనిల్ -  
వేదమందుబ్రతిపాదింపబడిన- పొరుళనైత్తుం- సకలార్థధర్మములును- వాయ్-  
తమతిరువాక్కుచేతను - మొత్తందా- ఆనతిచ్చినభాష్యకారులకు - వాళి  
యే- మంగళముగలుగుగాక- మాట- నమ్మాల్వారు- ఉరై శెయ్ద - ఆనతిచ్చి  
న- తమిళ్ - ద్రావిడసంబంధమైన- మత్తె- వేదమును- వళర్తో- వృద్ధిబొం  
దించిన - ఉపయవరులకు- వాళియే- మంగళముగలుగుగాక - అటమిగు- ధర్మ  
ముచేవృద్ధిపొందుచున్నట్టి - నల్ - విలక్షణమైన - పెరుంబూదూర్ - శ్రీపె  
రుంబూదూరియందు- అవదరిత్తో- అవతరించిన - శేషావతారులకు - వాళి  
యే- మంగళముగలుగుగాక - అట్టగారు- సౌందర్యసంభూతులైన - ఎతిరా  
శే- యతికులసార్వభౌమునియొక్క - అడియిణై గళై - శ్రీపాదద్వందము-  
వాళియే - నిత్యమంగళవంతంబైయుండుగాక. \* \* \* \*

తా || సకలదుర్తతంబులనుధ్వంసంబుగావించి, కలియను దోషంబుని శ్లేషంబుగాదొలంగించి, నంబెరుమాళ్లసంపదయావత్తును లెస్సగాదిద్దించి, వేదనుండుండు సకలార్థధర్మములను శ్రీభాష్య రూపంబుగానానతిచ్చి, నమ్మాళ్వారానతిచ్చిన ద్రావిడామ్నాయమునువృద్ధిబొందింపజేసి, తమకుతిరువవతారస్తలంబైనభూతపురియందునిత్యవాసముచేయుచున్న, యతిరాజులవారియుభయతిరువడిత్రామరలు, నిత్యమంగళవంతంబులైయుండుగాకయని తాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

31 - వ పాశురము.

మూ || శక్తరపార్కరయాదవపాట్టప్రపాకరర్తజ్జళే మదం  
శాయ్వుటవాదియర్ మాయగువరెన్న చ్చుమత్తై వాళ్న్ నిడునాళే  
వెక్కిలియింగినివీటునమక్కిలైయెన్దుమిగత్తళర్ నాళే  
మేదినినంచుమైయాటు మెన త్తుయర్ విట్టువిళ్ళణ్ణియనాళే  
మక్తైయరాళివ రాజుగళర్ మున్నవర్ వాళ్న్ వుములై త్తిడునాళే  
మన్నియతెన్నరక్కంపదిమామలై మశ్రింమువన్నిడునాళే  
శెక్కియల్ వావిగళే శూళ్న్ వయనాళుంచిలన్ద పెరుంబూదూర్  
శీమాని ట్రైయాళ్న్ వార్ వన్దరుళియనాడిరువాదిరైనాళే.

టీక || శక్తర - శంకరునిమతమును - పార్కర - భాసగారునిమతమును - యాదవ - యాదవ ప్రకాశునిమతమును - పాట్ట - భట్టులనియెడి పేరుగల - తజ్జళే మదం - తమతమమతములు - శాయ్వుట - నశించుచుండగా - వాదియర్ - వాదించెడు వారును - మాయగువరెన్న - నశించుటకునిస్సందేహంబాననిచదుమత్తై - నాల్గువేదములును - వాళ్న్ నిడు - వృద్ధిబొందెడి - నాళే - దినము - వెం - క్రొర్యమైన - కలి - కలియుగముయొక్క - వీటు - సామర్థ్యము - ఇట్టు - ఇక్కడ - ఇని - ఇతను - నమ గ్తు - మనకు - ఇలైయెన్దు - లేదని - మిగు - మిక్కిలి - తళర్ - దుఃఖివడుచుండెడి - నాళే - దినము - మేదిని - భూమియును - నంచుమై - మనభారము - అటు మెన - నివర్తించునని - తుయర్ - దుఃఖమును - విట్టు - విడిచి - విళ్ళణ్ణియ - ప్రకాశించునట్టి - నాళే - దినము - మక్తైయరాళి - తిరుమం

నైయాల్వారియొక్కయు- పరాజుశర్- నమ్మాల్వారియొక్కయు-మున్న  
వర్- తక్కినపూర్వాచార్యులయొక్కయు- వాళ్ళు సుపద- ముల్లైత్తిడు-  
అంకురించునట్టి- నాళ్ - దినము - మన్నియ- నంబెరుమాళ్ళునిత్యవాసముచే  
యుచుండెడి- తె- సుందరమైన- అరణ్యం - శ్రీరంగమును- పది-నగరమును.  
మామలై- తిరుమలయును- మశ్రిం - యావద్దివ్యదేశములును - మువద్దిడు  
ఆనందించెడి- నాళ్ - దినము - శెం- సుందరమైన - కయల్ - మత్స్యముగ  
ల- వావిగళ్ - తటాకములచేతను- శూళ్ - చుట్టబడినటువంటి- వయల్  
వరిమళ్లచేతను- నాళ్- నిత్యమును - శిటంద - సమృద్ధమైన - పెరుంబూదూ  
ర్ - శ్రీ పెరుంబూడూరియందు . శీమా- శ్రీమంతులైన - ఇల్లైయూళ్  
వార్ - యెంబెరుమానాగు - వన్నుళియ - తిరువవతరించిన - నాళ్ దిన  
ము- తిరువాద్దై - ఆరుద్రయనెడి- నాళ్- నక్షత్రమేకదా. \* \*

తా || శ్రీ పెరుంబూడూరియందు, శ్రీమంతులైతిరువవతరించిన యతి  
రాజులవారియొక్క-తిరునక్షత్రమైన, ఆరుద్రయనెడితిరునక్షత్రవైభవమే  
కదా, శంకరభాస్కరయాదవాదిదుర్జతంబులనునశింపజేసినదనియు, చతు  
ర్వేదములను వృద్ధిపొందించినదనియు, క్రూరమైనకలియుగసామర్థ్యంబిడబ  
లికిరాదని నియమించి వానికి. అరతిఁబుట్టించినదనియు భూభారమును నివ  
ర్తింపజేసినదనియు, నమ్మాల్వారుమొదలుగాఁగలబూర్వాచార్యులసంపద  
నులెస్సగా నంకురింపజేసినదనియు, శ్రీరంగముమొదలగు దివ్యదేశముల  
ను- ఆనందింపజేసినదనియు నాదినమును బలుమా రనుసంధించు చున్నార  
ని తాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

### 33 - వ పాశురము.

మూ || ఇన్నమైత్రవైక్కాలమిప్పుడంబోడిరుప్పే  
ఇన్నపొడుదుడంబువిడుమిన్నపడియదుదా  
ఇన్నవిడత్రేయదువుమెన్నుమివైయెల్లాం  
ఎతిరాశోనియటిదియానివైయొగటియే



ఎన్నెయినియివ్వుడంబై విడువ తున్నరుళాల్

ఏగారుంబై కున్న త్రేమినినై వుణ్ణేల్

ఏన్నెవిరై యామన్న అన్నిరుకిరణ దేవే శామ్

పేద మైత్రై నై యడిమైకొణ్ణ పెరుమానే

టీక || ఇన్నం-ఇంక - ఎన్ననైకాలం-యెంతకాలము - ఇవ్ - ఈ - ఉడంబాడు-దేహముతోడ - ఇరుప్పేళ్ - ఉందును - ఇన్నప్పొడు - ఈ కాలమునందు- ఉడంబు- దేహము- విడుం- విడుచుట - ఇన్నపడి - ఈ ప్రకారము - అదుదాళ్ - ఆదేహవియోగము - ఇన్నవిడ త్రే-ఈస్థలమందు. అదువుం- దేహవియోగము - ఎన్నుమి నైయెల్లాం - అనెడియాప్రకారములన్నియు - ఎలిరాశా - ఓయతికులసార్వభౌమా-నీయటిది- దేవరవారికేదెలియును - యాళ్ - అడియేని - ఇన్నై - ఈవిషయములు-ఓస్తుం- వకటియు - అటియేళ్-యెఱుంగు-పేదమై-మూఢత్వమును- తీర్తు - పోగొట్టి - ఎన్నై - అడియేనిని- అడిమైకొణ్ణ- దాసునిగాఁజేసికొన్న - పెరుమానే- స్వామియైనయెంబెరుమానారే - ఎన్నై - అడియేనిని - ఇని- ఇక్కను- ఇవ్వుడంబై - ఈదేహమునుచలుసుండివిడువ్వు - విడిపించి-ఉన్నరుళాల్ - దేవరవారికృపచేతను- వీర్-సౌందర్యముచేత - ఆరుం- పూర్ణమైన- వైకుంఠ - శ్రీనైకుంఠమునందు - ఏమి - చేర్చుటకు-నినైవు-తలంపు - ఉణ్ణేల్ - కలిగియుండనేని - పిన్నై - మఱి-విరై యామల్ - త్వరపడక- మఱినిరుకిరదు - మఱిచియుండుట - ఎన్ - ఏమికారణము. పేశాయ్- ఆనతియ్యవలెను. \* \* \*

తా || ఓయతిరాజా, ఏకాలంబునందేస్థలంబునం దేవిధంబుగా దేహ బంధంబునకు వియోగంబు గలుగునదియో, గాక నికనెంతకాలంబువిరోధియైన, ఈదేహంబుతోగూడివర్తించునదియో, సర్వజ్ఞులైనదేవరవారికేదెలియవచ్చునుగాని, అజ్ఞుడైనవీణొకటియుండెలియలేడుగనుక, మీదిదేహంబునుచలుసువిడిపించి సుందరాకారంబైన పరమపదంబునంజేర్పవలయుననెడికృపగలిగియుండినట్లయితే త్వరపడక - ఆలస్యముచేసియుండుటకుగా రణంబెదియో యానతియిమ్మాయనితాత్పర్యము. \* \* \*

౩౪ .వ పాశురము.

మూ || మునై పుని నై పినై పుని నై యాటత్త మెన్నుం  
 మూన్టువ నై యానవి నై త్తొనై యనై త్తుం యానై  
 ఎనై పుయడైన్దోర్ దమక్క-క్క-త్తిప్ప నెన్టుమరజ్జర్  
 ఎతిరాశాసీయిటవత్తిక్క-నోశోల్లాయ్  
 ఉనై పుయల్లదరియాదయానిన్దవుడంబో  
 డుత్తున్టువి నైప్పయన్పుశిక్క-వేణువదొన్టున్దో  
 ఎన్నుడైయవిరువి నైయైయి తెప్పొత్తునిన్దాత్తి  
 పరారుంనై గునై త్తేత్తివి డాయ్ సీయే.

టీక॥ మున్నెవి నెఱుఁపరావలయును - పిన్నెవినె - ఉత్తరాఘము. ఆఱు  
తమ్మ - పొగబిమ్మ - ఎన్నుం - అను - మూన్లువనై - యాన - మూడుప్రకారములైన.  
విన్నెత్తిగై - పాపసమూహములు - అన్నెత్తుం - అన్నిటినిన్ను - యాన - నేనె -  
ఎన్నె - నన్ను - అడైన్దోర్ - తమకు - ఆత్మయించిన వార్లకు - కట్టెప్ప - పో  
గొట్టిదును - ఎన్నుం - అనియానతిచ్చిన - అరక్కర్ - నంజెరుమాళ్లు. ఎతిరా  
శా. ఓయతికుల సార్వభామా - నీ - దేవరవారికి - ఇట్టవ్వుకు - విధేయులు.  
అన్దో - కదా - శోల్లాయ్. ఆనతియ్యవలయును. ఉన్నె - దేవరవారిని - అల్ల  
దు - వినాగా - అటియాద - అన్యమెఱుగని - యా - అడియేని - ఇన్ద -  
ఈ - ఉడమోచ్చదు - దేహముతోడను - ఉన్నెన్దు. మరిగి - వినై - పాపముయొక్క -  
పయ - లాభమును - పుళిక్క - అనుభవంప - వేణ్ణువదు - వలసినది - ఒన్దు  
ఒకటి - ఉణ్ణో - ఉన్నదా - ఎన్నుడైయ - అడియేనియొక్క - ఇరువిన్నెయై -  
ప్రబలపాపమును. ఇత్తైప్పొయ్దుదిల్ - క్షణకాలమున - మాశ్రి - పోగొట్టి -  
ఏర్ - అలంకారముచేతను. ఆరుం - పూర్ణమైయొప్పుచున్న - వైకున్దత్తు - శ్రీ  
వైకుంఠమందు. నీయే - దేవరవారే - పత్రివిడాయ్ - చేర్చవలయును. \* \*

తా || ఓయతీంద్రా - పూర్వామంబు - సుతరామంబును - పా  
రబ్బంబుననియెడు. మూడుప్రకారంబులైన - పాపసమూహములన్నిటిని - న

న్ను ఆశ్రయించినవారలకు- సేనే- బోగొట్టుమననియానతిచ్చిన - సంబెరు  
మాళ్లు దేవరవారికివిధేయులుగదా- ఇట్లు ఈశ్వరవశీకారమునుజెందియు  
న్నదేవరవారినినిగా- రక్షకాంతరమెఱుగకయున్న - అడియేసిదేహము  
తోడంగూడి - అవియేయాత్రగాఁగొనియుండి- యాపాపఫలములను. భుజిం  
పవలయుననెడినిర్భంధమేమైననుగలదా- ఆసతియ్యవలయును. అడియేనినంటి  
యున్న పుణ్యపాపంబుగ్గు- ప్రబలకర్తములను తుణకాలంబునం బోగొట్టి  
సుందరాకారంచైన - శ్రీవైకుంఠపురమునందు - దేవరవారే చేర్పవలయు  
నని తాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

3౫ - ప పాశురము.

మూ || అరుళాతేయడియేనైయవిమానిత్తరుళి

అనవరదమడిమైకొల్లనినైత్తునియిరుక్క-

మరుళాలేపులనోగ్గవాంచైశెయ్యుమెన్దొ

వల్వినైయైమాధియన్బాన్దనంచైక్కప్పణ్ణాయ్

తెరుళారుంకూరత్తాన్ వానుమవర్శెల్వ

త్తిరుమగనార్తాముమరుళిచ్చెయ్దదీమై

త్తిరళానవత్తనైయుంశేరవుళ్లవనై

తిరుతియుయ్యక్కొల్లుంవగైతేరుమెతిరాశా.

టీక || అరుళాలే - కృపచేతను అడియేనై - దాసుని - అవిమానిత్తరుళి.

అభిమానించి- అనవరదం- నిత్యమును. అడిమై- దాస్యము- కొల్ల- కైకొనుట

కొఱకు - సినినైత్తు - దేవరవారతలంచి- ఇరుక్క - ఊడఁగా- మరుళాలే.

అజ్ఞానముచేతను- పులన్ - ఇంద్రియములయొక్క - బోగ - భోగమును.

వాంచైశెయ్యుమ్ - అపేక్షించుచున్న - ఎన్దొ - అడియేనియొక్క

వల్ - బలిష్ఠమైన - చినైయై - కర్తమును- మాధి- పోగొట్టి ఉన్బాల్ - దేవ

రవారిపట్ల - మనం - మనస్సును- వైక్క - పుంచేటట్టు - పణ్ణాయ్ - చేయుము.

తెరుళారుం - జ్ఞానాధికులైన - కూరత్తాన్ వానుం - కూరత్తాల్వారును - అ

వర్ - వారియొక్క - శెల్వత్తిరుమగనార్ - సంపత్కొ- మారులైన శ్రీభట్టరు

ను - అరుళిచ్చెయద - ఆనతిచ్చిన - తీమై - పాపముయొక్క - తిరళాన - స  
మూహములైన - అత్తనైయుం - అన్నియును - శేరవుళ్ల - చేరియున్న -  
ఎన్నై - అడియేనిని - తిరుత్తి - దిద్ది - డయ్యక్కొట్లుం - డజ్జీవింపచేసే - వ్వగై -  
ప్రకారమును - ఎతిరాశా - ఓయతిరాజా - కేరుం - విచారించుకొనుము. \*

తా || ఓయతిరాజా మీరు దాసుని-కృపచేత నభిమానించి అనుదినం  
బును వీరిచే దేవరవారు దాస్యముగైకొనుటకొరకు దేవరవారు సంకల్పించి  
యుండగా అజ్ఞానముచే వానినితీక్రమించి విషయభోగములనే యపే  
క్షించుచుండుటగు గారణంబైన అడియేనియొక్క ప్రబలకర్తృత్వమునుబోగొట్టిదే  
వరవారిపట్ల మనస్సునుంచునటులచేసికొనుము - జ్ఞానాధికులైన కూరతాల్ల  
వారును వారియొక్క సంపత్కుమారులైన శ్రీభట్టరును నైశ్వాసుసంధా  
నురూపముగా నానతిచ్చిన పాపసమూహములనుకటివైనను విడువకయ  
న్నియునుబూరింపబడి బ్రవర్తించుచున్న అడియేనినిదిద్ది యుజ్జీవింపజేయు  
ప్రకారమును విచారించుమాయని తాత్పర్యము. \* \* \* \*

౩౬ - న పాశురము.

నేరికై వెళ్ళపా.

మూ || వాదనైయిలూశీరిమోమాళాదవల్వినై యో

ఏదెన్జియే నెతిరాశా - తీదాగుం

విమ్బులనిలాశైయడియేన్దనందన్నై

వన్బుడనేతానడరుంవన్దు.

టీక || వాదనైయిల్ - బాదించెడువిషయేంద్రియములయందు - ఊశీరి  
మో - ప్రీతియో - మాళాద - తలుగని - వల్ - బలిష్ఠమైన - వినైయో - కర్తమో -  
ఏదెన్జి - ఏదియని - అడియే - యెటుగను - యతిరాశా - ఓయతికులసార్వ  
భామా - తీదాగుం - దుష్టమైన - విమ్బులనిల్ - పంచేంద్రియసుఖములయందు -  
అశై - అపేక్ష - అడియే - అడియేనియొక్క - మనంతన్నై - మనస్సును -  
వన్బుడనే - బలాతాగ్రముచేత - తాన్దన్దు - తానైవచ్చి - అడరుం - ఆక్ర  
మించుచున్నది. \* \* \* \*

తా || ఓయతిరాజా అడియేని నిట్లువైబడిబాధించుటకు హేతువు-  
పంచేంద్రియముల యనుభవముచే వచ్చినరుచియో, లేక - తఱుగని ప్రబ-  
లకర్త మో, ఏదొక్కటియు నెఱుంగనుగనుక వీనికివిషయమిట్టిదనియెటెం-  
గి యాయనుభవములను దేవరవారేనివర్తింపజేయవలయుననితాత్పర్యము.

32 - వ పాశురము.

మూ || ఇనశవుమిల్లావదిగారమేలుమెన  
కైన్దుశదాంబొల్లాయతిరాశా - కున్దా  
వినైత్తోడరై వెట్టివిట్టుమేలైవైకున్ద  
తైనైక్కడుగవేన్దాదదెన్.

టీక || ఇనశవుం - ఇదివఱకును - ఇల్లా - లేని- అదిగారం - అధి-  
కారము- మేలుమ్ - ఇతరమీదను- ఎనక్క - అడియేనికి - ఎన్దు - యేకాలము  
నకు- ఉత్తదాంబొక్కలుగును- శొల్లాయ్ - ఆనతియ్యవలెను- యతిరాశా - ఓయ-  
తీంద్రా-కున్దా-తఱుగని- వినైత్తోడరై - సాపసంబంధమును- వెట్టివిట్టు - భేదిం-  
చివేసి- మేలై - సర్వోత్తమమైన - వైకున్దత్తు - వైకుంఠమందు- ఎనై - అడి-  
యేనికి - కడుగ- శిష్యముగా - పశ్చిదదు - చేర్చకపోవుట - ఎన్ - ఏమి-  
కారణము. \* \* \* \* \*

తా || ఓయతీంద్రా అడియేనికిదివఱకులేని, అధికారముగలిగేదెన్నటికో-  
తఱుగనిపాసానుబంధములనుబాపి, సర్వోత్తమమైన పరమపదసంప్రాప్తిగ-  
లుగజేయుటెన్నఁదో, యాకారణము తెలియ నజ్ఞుఁడౌటవలననానతియ్యవ-  
లయునని తాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

33 - వ పాశురము.

మూ || అంజిలటియాదారైంబదిలునైమటియార్  
ఎన్ శొలెనక్కొవెతిరాశా - నెంజం  
ఉనతాళొత్తినదశ్శయ్యెయ్యుక్కెన్దు  
అనుతాబమశ్శిర్దుకై గుయార్.

టీక || అంజిల్ - విదుసంవత్సరములందు - అటియాదార్ - ఎఱుగని వారు - వింబదిలు - ఏబదిసంవత్సరములకైనను - తామ్ - వాల్లు - అటియార్ - ఎఱుగరు - ఎక్-శోల్ - అనెడితాకికవార్త - ఎనక్కూ - అడియేనిమిత్తమో - ఎతిరాశా - ఓయతికులచక్రవర్తి - నెంజం - మనస్సు - డే - దేవరవారియొక్క - తాళ్ - తిరువడిగళునకు - ఒత్తెన్ద - బాహ్యమైన - అత్తైయే - యుద్రవిషయములనే - ఉయ్క్క - అనుభవించుచుండఁగా - ఇన్దు - నేటికిని - అనుతాపం - పశ్చాత్తాపము - అత్తిరి - లేక - ఇరుక్కయ్యోల్ - ఉండుటచేతను.

తా || ఓయతిసాధానిరతిశయభోగ్యమైయొప్పుచున్నదేవరవారితిరువడిగళునకు అన్యమైనయుద్రవిషయములనేయాచరించియిప్పటికిని పశ్చాత్తాపశూన్యఁడైయుండుటవిచారింపజూచినను, విదుసంవత్సరములకుఁదెలివలెనివారు - ఏబదిసంవత్సరములకైనను అజ్ఞాన యాదురనెడు తాకికవచనమునకు అడియేనేకారణముగావచ్చునని లాత్పర్యము. \* \* \* \*

3౯ - వ పాశురము.

మూ || వేమ్ముకఱియాగవిరుంబినార్ కైత్తడెన్దు  
తామ్బుగడాదేపుశిక్కుంతనైపోల్ - తీంబనివణ  
ఎన్దునినైతెనైయిగఱ్ఱారెతిరాశర్  
అనఱినజీగరిక్కయ్యోల్ ||

టీక || వేమ్ము - వేపారును - కఱియాగ - కఱియముఠుగా - విరుంబినార్ - అపేక్షించినవారు - కైత్తడు - చేదుగానున్నది - ఎన్దు - అని - పుగడాదే - పరిహారింపక - పుశిక్కుం - భుజించెడి - తాం - వారియొక్క - తనై - స్వభావముతో - వలెనే - తీంబ - దుష్టుడు - ఇవణ - వీడు - ఎన్దు - అని - నినైత్తు - విచారింప - ఎన్నై - అడియేనిని - ఎతిరాశర్ - యతిరాజులవారు - అన్దు - ఆకాలమందు - అత్తిన్దు - తెలిసి - అగ్గిగరిక్కయ్యోల్ - అంగీకరింపనందుచేతను - ఇగఱ్ఱార్ - విడిచివెట్టరు. \* \* \* \*

తా || చేదేగుణముగాగలిగినవేదానుకటియమునుగా, నభిమానించి వానిని పేర్కొనక భుజించువారిపై, యతిరాజులవారును అంగీకారమునుమందు, వీనిదోషములనెఱింగి, భాగ్యముచేసికొనియంగీకరించుట వలన నిష్పాదు వీనియందు దోషములుండినను అనాదరింపరుగదాయనియూడువడుచున్నారని తాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౪౦ - వ పాశురము.

మూ || అవత్రేపొమ్మదై యడియేకత్తైతి

ప్పవత్రేయిరుక్కుమదుపణ్బో - తివత్రేయాణ్

శేరుంవగైయరుళాయ్శీరాఁతిరాణ్

పోరుమినియివ్వుడంబైప్పొక్కు.

టీక || అవత్రే - వ్యర్థముగా- పొమ్మదై - కాలమును- అడియేక-దాసుడైనవేను- కత్తైత్తు - పోగొట్టి- ఇప్పవత్రే - ఈసంసారమందు - ఇరుక్కుమదు - ఉండుట- పణ్బో - దేవరవారిస్వభావమునకుచేరునా- తివత్రే - పరమపదమును- యాణ్ - అడియేని- శేరుంవగై - చేరు ప్రకారమును- అరుళాయ్ - కృపజేయుడి- శీర్ - కల్యాణగుణముబడెత- ఆర్ - పూర్ణులైన - ఎతిరాణ్ - ఓయతికులచక్రవర్తి- పోరుమ్ - చాలును- యిని- ఇకను - ఇవ్వుడంబై - ఈదేహమును- పొక్కు - చాలింపుము. \* \* \* \* \*

తా || కల్యాణగుణనిధియగు నోయతిసాధా దేవరవారియనుభవతై

కర్మమునకు నుచితంబైనకాలమంతయు విరోధియైనసంసారమందు వ్యర్థముగావినియోగించుకొనియుండుట దేవరవారికృపాస్వభావమునకుఁజేరదుగనుక నిట్టి దుష్కృత్యమునకు హేతువగు శరీరము నెడిచటనుండి విడిపించి నిత్యతైంకర్మవర్ధకమై యొప్పుచుండెడు పరమపదమును లభించునట్లు కృపచేయుమాయనితాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౪౦ - వ పాశురము.

మూ॥ ఎనై ప్పొల్ పిత్తై శెయ్ వారివ్వులగిల్లుణ్డో  
ఉనై ప్పొల్ పొతుక్క వల్లారుణ్డో - అనై త్తులగుం  
వాల్ ప్పి జన్దవెతిరాశామామునివా  
పిత్తైకిరణ్డోయిని.

టీక॥ ఎనై ప్పొల్ - అడియేనివలె పిత్తై - అపరాధము శెయ్ వార - చే  
యవారు - ఇవ్వులగిల్ - ఈలోకమందు - ఉణ్డో - కలరా - ఉనై ప్పొల్ - మీ  
వలె పొతుక్క - ఊమింప - వల్లార్ - తగిన వారు - ఉణ్డో - కలరా - అనై త్తుల  
గుం - సమస్తలోకములును - వాల్ - ఉజ్జీవించునట్లు - పిజ్జన - అవతరించి  
న - ఎతిరాశా - యతిరాజుల నెడితిరునామముగల - మా - పూజ్యులైన - ముని  
వా - యోగిజ్ఞానగ్రాంత్యా - ప్పత్తెమ్మ - చపలుడైన అడియేనికి - ఇని - ఇక  
నైనను - ఇరణ్డోయ్ - దయచేయుడి. \* \* \* \* \*

తా॥ యోగిజ్ఞానగ్రాంత్యా అడియేనివలె, నపరాధములను జేయువా  
రును, మీవలెసహించువారును ఈలోకమందెవరుతగుదురు, విచారించిచూ  
చినను, సకలలోకములయందుండు చేతనులను జ్ఞింపఁజేయుకొఱకే తిరువవ  
తరించి వారిగతుణమందేచింతించుచుండెడి, స్వభావముగలవారగుటవలన,  
నిక జపలుడైన అడియేనిని దయచేసిరక్షింపుమాయని యతిరాజులవా  
రివరసమర్థిగూర్చి యెచ్చటికేచేయుచున్నారనితాత్పర్యము. \* \* \*

౪౧ - వ పాశురము.

మూ॥ విమ్బులన్దళి మేలిట్టడరుంపొమ్మదడియే  
ఉన్దడడమ్మైనినైన్దోలమిట్టాల్ - పిన్పవైదాం  
ఎనై ప్పయడరామలిరణ్డోయెతిరాశా  
ఉనై ప్పయల్లాదారేనక్కణ్ణు.

టీక॥ విమ్బులన్దళి - పంచేంద్రియములు - మేలిట్టు - ఆశ్రమించి - అడరుం  
పొమ్మదు - బాధించునప్పడు - అడియే - దాసుడైన నేను - ఉన్ - దేవరవారి



యొక్క - పద్యభేద తమై - శ్రీపాదములను- నిన్నె న్దు - స్మరించి - ఓలమిట్టా  
ల్ - మొఱవెట్టితే- పిన్ను - తర్వాతను - అవైతాక - ఆయింఱ్రియములు-  
ఎన్నె - అడియేనిని- అశరామల్ - బాధించకుండునట్లు - ఇరట్టాయ్ - కృప  
చేయుడి - ఎతిరాశా - ఓయతినాధా - ఉన్నె యల్లాదు- దేవరవారినివిసా  
గా- ఆర్ - ఎవరు- ఎనక్క - అడియేనికి- ఉణ్ణు - గలరు. \* \* \*

తా || ఓయతించార్తకాంతరములనుమాని- దేవరవారినే రక్షకులు  
గావిచారించి, సర్వ ప్రకారములచేతమీకే శేషపడియున్న అడియేనిని పం  
చేంద్రియములాక్రమించి బాధించువేళను సకలతాపరహితమై యొప్పుచు  
న్నదేవరవారి తిరువడిగళను స్మరించి రామానుజాయని మీరిరునామమును  
గూర్చి మొఱయిడినమాత్రములనేయాబాధ యడియేనియొద్దనుండిదొలగి  
పోవునట్లుకృపచేయుమాయని తాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౪౩ - వపాశురము.

మూ || ఇంద్రపులగిర్ప్పరున్దామైయేదుమిల్లై  
అంద్రపులగిర్ప్పగవాళైయిల్లై - యింద్రనమ  
క్కెప్పడియేతాన్దరువరెన్దైయెతిరాశర్  
బిప్పిల్ తిరునాడుగన్దు.

టీక || ఇంద్ర-ఈ - ఉలగిల్ - లోకమందు- పారున్దామై- అరుచి - ఏమమ్ -  
ఏమియు - ఇల్లై- లేదు- అంద్రపులగిల్ - ఆలోకమందు - పోగ - పోవుటకు-  
ఆళై - అపేక్ష- ఇల్లై- లేదు- ఇంద్ర - ఇట్టిగుణములుగలిగిన - నమక్క -  
మనకు- ఎన్నె - తండ్రియైన - ఎతిరాశర్ - యతిరాజులువారు - ఇప్పు - ఉప  
మానమును - ఇల్ - లేనటువంటి- తిరునాటై - పరమపదమును - ఎప్పడియే  
తాక - ఏప్రకారముగా-ఉగన్దు-సంతోషించి-తరువర్ - ప్రసాదింతురు \*

తా || ఓమనసా పాప్రవృత్తామియందుఁ బ్రావీణ్యమును త్యాజ్యభూ  
మియంద రుచియునునధికారికేఁగలుగవలసినదశక్త్యంతై యుండఁగా నారెం

డును లేనిమనకును- ఉపమానరహితమైయొప్పుచున్న వరమపదమును య  
తిరాజులువారెట్లు ప్రసాదింతురని మనస్సమాధానము చేయుచున్నారని  
తాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౪౪ - వ పాశురము.

మూ || మాగాన్దనారణనార్ వైగుంవగైయటిన్దోర్  
కే-గాన్దమిలైయిరుళిలై - మోగాన్ద  
రివిడమేగాన్దమిరుళైన్దువయమశ్శిరున్ద  
శెయ్ వర్గడాంపావత్తిటం.

టీక || మా- శ్రీదేవికి - కాన్ద- నాయకుడైన- నారణనార్ - సర్వేశ్వ  
రుడు-వైగుం- సర్వవ్యాపకమైయున్న - వగై - ప్రకారమును - అటిన్దోర్  
కు - తెలిసినవారికి - ఏకాన్దమ్ - ఏకాంతము- ఇలై - లేదు- ఇరుళై - అంధ  
కారము - ఇలై - లేదు- మోగాన్దర్ - మోహంధులు- ఇవిడమ్ - ఈస్థలము- ఏ  
కాన్దమ్ ఏకాంతము- ఇరుళై - అంధకారము - ఎన్దు - అని- పయమ్- భయ  
ము - అశ్శిరున్దు - లేకయుండి- పావత్తిటం - పాపకృత్యములను - శెయ్  
వర్గళై తాం - చేయుచుందురు. \* \* \* \* \*

తా|| శ్రీయగపతియైనసర్వేశ్వగునియొక్క సర్వవ్యాపకత్వమును  
గుర్తెఱింగినపెద్దలకేసలంబునంజీకరియు నేకాంతమునులేదనియు-అజ్ఞులైన  
వారిస్థలంబేకాంతమనియు నీస్థలంబుజీకరియనియు భ్రమించినిర్భయములైన  
పకృత్యములనేయాచరించుచుందురని తాత్పర్యము. \* \* \*

౪౫ - వ పాశురము.

మూ || నారాయణత్తిరుమాల నారనామెన్దుముట  
వారాయి సెంజేయనాదియన్దో - శీరారుం  
అశోరియనాలేయన్దోనాముయ్నదెన్దు  
కూశామలెప్పొడుంకూఱు.

టీక|| నారాయణః-నారాయణః-తిరుమాల్ - శ్రీయగ్గపతి-నారం:  
జీవాత్మలు-నామ్-మనము-ఎన్ట్రమ్-అనియెడి-ఉత్తరై-సంబంధమును-ఆరా  
యిల్-విచారించునెడల-నెంజే-మనసా-అనాదియన్లో-అనాదియేకదా-  
శీరారు-జ్ఞానాదిగుణపరిపూర్ణులైన-ఆశారీయనాలే-ఆచార్యులచేతనే  
అన్తో-కదా-నామ్-మనము-ఉయ్నదు-ఉజ్జీవింపినది-ఎన్ట్రమ్-అని-కూశామల్-  
శంకలేక-ఎప్పొప్పుదుం-సర్వకాలమును-కూటు-అనుసంధింపుము. \*

తా|| ఓమనసా శ్రీయగ్గపతికిని మనకును అనాదినుండి గలిగియున్న  
శేషి శేషసంబంధమును మోహంధులమై మఱివియుండినమనము ఆచార్య  
సంబంధము వలననేకదాదెలిసి యుజ్జీవింపటకు హేతువైనందుచేత మఱి  
యు వాదొనర్చిన మఱువాపకారములను సర్వకాలములయందును శంక  
లేక యనుసంధించు మాయని తమ మానసమునకు బోధించు చున్నార  
నితాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౪౬ - వ పాశురము.

మూ|| తిరువాయ్ మొత్తప్పిల్లై తీవినై యేనమై

కురువాగివన్దుయ్యక్కొణ్ణు - పారువిల్

మదితానలి త్తరుళుంవాళ్ వన్తో నెంజే

యెతిరాశర్కాల్లానోంయాం.

టీక|| తిరువాయ్ మొత్తప్పిల్లై - తిరువాయ్ మొత్తప్పిల్లగారు- తీవినై యే  
నమై-కూరకర్తుడనైన అడిమినికి-కురువాగి-ఆచార్యులై-వన్దు-వచ్చి-  
ఉయ్య - ఉజ్జీవింపనట్లు-కొణ్ణు - అంగీకరించి-పారు-ఉపమానముఇల్  
లేనటువంటి-మది-జ్ఞానమును-తా-తాము-అలి త్తరుళుం-కృపచేయునట్టి-  
వాళ్ళవు-సంపత్తు-అన్తో-వలననేకదా-నెంజే-మనసా - యాం-మనము-  
ఎతిరాశర్క - యతిరాజులవారికి - ఆళానోం-దాసులైతిమి. \* \*

తా|| ఓమనసాకూరకర్తులైనమనకొఱకు శ్రీయగ్గపతియే తిరువాయ్  
మొత్తప్పిల్లగారైతిరువవతరించి అస్తదాచార్యులై వెదకివచ్చి మేటియైన  
తిరుమం ప్రజన్మజ్ఞానమనెడుసంపదనుపకరించినందువలననేకదా ప్రాప్తశే

షియైన యతిరాజులవారికి దాసభూతులైతిమని దమయాచార్యవైభవ  
మనుసంధించి యీడుపడుచున్నారని తాత్పర్యము. \* \* \* \*

౪౬ - వ పాశురము.

కట్టలై కల్లితులై.

మూ || ఇరామానుశాయనమవెన్దిగవుంపగలుంశిని  
త్తిరామామానుశర్గళిరుప్పిడన్దన్నిలిత్తైప్పొడుం  
ఇరామానుశవరు క్కైల్లావడిమైయుంచెయ్యవెణ్ణి  
ఇరామానుర్ తమ్మై మానుశతావెన్దొలెణ్ణువజే.

టీక || ఇరామానుశాయ-రామానుజునికొఱకు- నమవెన్దు - నమః అని  
ఇరవుంపగలుం ధేయింపగలును - శినిత్తు - ధ్యాయించుచు - ఇరా - ఉండన  
ట్టి - మానుశర్ - మనుజులయొక్క - ఇరుప్పిడన్దన్నిల్ - నివాసస్థలమందు  
ఇత్తైప్పొడుం - తుణకాలమును - ఇరా - ఉండనట్టి - మానుశవరు  
కు - మనుజులకు- ఎల్లావడిమైయుం- సకలవిధకైంకర్యములును - శెయ్య-  
చేయవలెనని - ఎణ్ణి- తలచి - ఇరా - ఉండనట్టి - మానుర్ తమ్మై - మమ  
మృగము- మానుశరాగ- మనుజులుగా - ఎన్కోల్-యేవిధముగా - ఎణ్ణువ  
దు- తలంచుట. ఏ. ప్రశ్నపూర్వకము. \* \* \* \*

తా || ఎంబెరుమానార్లకు వాచకంబైన రామానుజ యనెడి  
చతురక్షరియేదమకు త్రారకంబగుననివిశ్వసించి యామంతాధిక్యంబెఱింగి-న  
మః - అనెడుపదమునుండేర్చి రాత్రిందివములయందను సందింపకుండునట్టి  
వ శుసమానులైన మనుజులు, నివసించియున్న స్థలంబుతుణకాలంబును వా  
సయోగ్యంబుగాదనెడి న్యాయమును లెస్సగావిచారించియున్న పెద్దలకు స  
కలవిధకైంకర్యములను జేయవలయునని చింతింపకున్నట్టి కిరాతచేతనుల  
నుమనుజులనియెట్లుభావింపదగునని తాత్పర్యము. \* \* \* \*

౪౮ - వ పాశురము.

మూ || ఎణ్ణాదెన్నెంజమి శైయాదెన్నావిత్తెంజాదు శెన్ని  
కణ్ణానవైయెన్దుక్కొణలుతాకలియార్ నలియ  
బిణ్ణాదవణ్ణములగళిత్తో నెతిరాశనడి  
నణ్ణాదవరైయరజ్జేశర్ శెయ్దనలనమ కేగ.

టీక || ఎన్నెంజము-అడియేనిమనస్సు - ఎణాదు- స్మరింపదు - ఎన్నావు-  
అడియేనిజిహ్వా- ఇశైయాదు- స్తోత్రము చేయననుకూలంపదు- శెన్ని- అడి  
యేనిశిరస్సు- ఇత్తెంజాదు- సేవింపదు- కణ్ణానవై- నేత్రములైనవి- బిన్దుమ్- ఒక  
దానిని - కాణలుతా- చూడదు- కలియార్ - కలియుగమునందుండుచేతనులు-  
నలియ వైణ్ణాదవణ్ణం - నశింపకుండునట్లు - డొలగు- లోకమును - అళిత్తోక్-  
రక్షించినట్టి - ఎతిరాశక్ - యతిరాజులవారియొక్క - అడి- తిరువడిగ  
ళును- నణ్ణాదవరై - ఆశ్రయింపనివాండ్రను- అరజ్జేశర్ - శ్రీరంగమునకు ప్రభు  
వైననంబెరుమాళ్లు- నమకు- అస్తదాదులకు- శెయ్ద- చేసిన :: నలం- సం  
పత్తు- ఏ- పాదపూరణము. \* \* \* \* \*

తా || కలియుగమందుండు వారియొక్క దారిద్ర్యాదిదోషములనుబోలె  
గొట్టిన యతిరాజులవారి తిరువడిగ శ్లేతమకు బ్రాహ్మపాత్రకంబని యశ్వ  
వసింపని మనుజులకు అడియేనియొక్క మనోవాక్యా యేంద్రియములు  
శేషపడకుండునట్టి సంపదయొసంగినది నంబెరుమాళ్లై కదాయని యీడుప  
డుచున్నారు. \* \* \* \* \*

౪౯ - వ పాశురము.

మూ || నన్దానరగళ్ళున్నామై వేణ్ణిడిల్ వానిలత్తీర్  
ఎన్దానైయానయెతి రాశనై నణ్ణు - మెన్దుమవ  
అన్దాదితనై యనుసన్నియుమవ తొణ్ణరుడక్  
శిన్దాకులజ్జెడచ్చేర్ ద్విరుముత్తిడిశిత్తిక్కమే.

:: నలం - అనుపదమునకు. ఆనందమనియు ఉపకారమనియు. అర్థముం  
బుగా నిక్క. ఉ సంపత్తును సర్థమే చెప్పబడుచున్నది \* \* \* \*

టీక || నన్నా - అవధి లేని - నరగత్తు - సంసారము నేనరకమందు - అట్లున్నా  
మై - మునుగఁగుండుట - వేణ్ణిడిల్ - అపేక్షితమైతే - నానిలత్తీర్ - నాలుగువి  
ధములైనభూమియందున్నజనులారా - ఎం - మాకు - తాదైయాన - తండ్రి  
యైన - ఎతిరాశనై - యతిరాజులవారిని - నణ్ణుమ్ - ఆశ్రయింపుడు - ఎన్ఱుమ్ - ని  
త్యమును - అవనన్నాదితనై - వారివిషయమైననూత్తన్నాదియ నెడిప్రబం  
ధమును - అనునన్దీయుమ్ - అనుసంధింపుడు - అవన్తోన్ఱుడు - వారిదాసు  
లతోడను - శిన్నాకులం - మనోదుఃఖము - కెడ - నశించునట్లు - శేర్బిరుమ్ - కలి  
శియుండుడి - పిన్ - ఆతర్వాతను - ముత్తి - మోక్షము - శిత్తిక్కుమ్ - సిగ్గిం  
చును - ఎ - పాదపూరణము. \* \* \* \*

తా|| చతుర్విధములైనభూమియందున్న జనులారా, అనుభవింపశక్య  
ముగానిసంసారము నెడినరకమందుమునుగఁగుండుటన పేక్షింపిత రేని, మాకుతం  
డ్రియైనయతిరాజులవారినియాశ్రయించి ఛారికల్యాణగుణములను ప్రతిబా  
దించెడు ప్రపన్నగాయత్రియ నెడు నూత్తంధాదిని యనుసంధింపుండని  
యు, మఱియునితరసహవాసముఁజేగలిగినమనోదుఃఖమంతయుఁదీక్షుకొఱకు  
వారిదాసులతోడంగూడియుండుడనియు, కిదపముక్తినిస్సంశయంబుగా సేదించి  
చునని పరోపదేశముచేయుచున్నారని తాత్పర్యము. \* \* \*

జీం - వసాశురిము.

మూ|| అవత్రేయరుచున్దకాల తైప్పొక్కియఱివి న్నైయూల్

భవత్రేయుల్లిన్దపావియర్గాళే పలగాలనిన్ద

తవత్రేముయల్బవర్ తఱ్ఱట్టు - మెయ్ద ప్పెణ్ణాదవన్ద

త్రివత్రేయు మైవైక్కుంశినియుని రెతిరాశనెన్దే.

టీక || అవత్రే - వ్యర్థముగా - అరుచున్దకాలత్రే - అరుదైనకాలమును - పో  
క్కి - పోగొట్టి - అఱివి న్నైయూల్ - అజ్ఞానముచేతను - భవత్రే - సంసారమం  
దే - డ్ఱుల్లిన్ద - సంచరించుచున్న - పావియర్గాళే - పాపాత్ములారా - పల  
కాలం - అనేకకాలము - నిన్ద - డొండి - తవత్రే - తపస్సునందే - ముయల్బవర్  
తఱ్ఱట్టు - యత్నముచేయుచుండెడువార్లగును - ఎయ్ద - సొందుటకు - డి  
ణ్ణాద - అశక్యమైన - అన్ద - ఆ - త్రివత్రే - పరమపదమందు - డ్ఱైమై - మిమ్ముల -

వైక్రుం - ఉంచుచురు-నిర్-మిరు - ఎతిరాశ-యతిరాజా - ఎన్దు -  
అని - శిన్దియుం-చింతింపుడే- ఏ- పాదపూరణము. \* \* \* \*

తా || తిరునామమునుసంధింతుటగు నుచితంబైనయరుదగు కాలమును  
వ్యర్థముగాఁబోఁగొట్టి, యజ్ఞతచేసంసారమందుఁబరిభ్రమించుచున్నయాపా  
పజనులంజూచి, యనేకకాలపర్యంతముతపస్సుఁజేసినవానికినిపొందశక్యంబు  
గాని, యాపరమపదమునుబొందజేయునట్టివారెతిరాజులనిస్తరించుటకునా  
లస్యంబుచేయవలదని, పెరియజియ్యరుగారు నియమించుచున్నారని తా  
త్పర్యము. \* \* \* \*

౫౧ - వ పాశురము.

మూ || ఎన్దుశనీశనుయిరుమన్దేయున్దిక్కాలమెల్లాం  
ఇన్దుళ వాగప్పిడుదేక్కన్దదిరువినైయాల  
ఇన్దుళిన్దియిరుక్కుమెన్దెంజమిరవువగల్  
నిన్దుతపిక్కుమెతిరాశనియరుళే శేయ్దపిన్నే.

టీక || ఈశ- ఈశ్వరుఁడు - ఎన్దు - ఎప్పుడు - ఉళ- కలఁడో - ఉయి  
రుం- జీవాత్మయును - అన్దే- నాఁడే- ఉణ్ణు- కలఁడు- ఇక్కాలమెల్లాం- ఈకా  
లమంతయును - ఇన్దుళవాగ- నేటిపర్యంతమును - ప్పిడుదే- వ్యర్థముగా- ఇరు  
వినైయాల- పుణ్యపాపరూపమైనప్రబలకర్తముచేతను - క్కన్దదు- పోయిన  
ది- ఇన్దు - నేటికి - ఇన్దున్ది - దుఃఖములేక - ఇరుక్కుమ్ - ఉండునట్టి - ఎ  
న్దెంజమ్-అడియేనిమనస్సు-ఎతిరాశ- ఓయతికులబక్రవర్తినీ- దేవరవారు.  
అరుళే - కృపయనెడివిశేషకటాక్షమును- శేయ్దపిన్నే - చేసినతర్వాతనే-  
ఇరవువగల్ - రేయింబగులును - నిన్దు- నిలచి- తపిక్కుమ్-పరితపించుచున్నది.

తా || ఓయతిరాజా- పరమాత్మయైన, ఈశ్వరుఁడు ఎప్పుడునుండిగల  
డో జీవాత్మయునప్పటినుండేగలండనెడి అవినాభావసంబంధమును విచా  
రింపక పుణ్యపాపరూపంబైన ప్రబలకర్తముచేత, ఈకాలమంతయువ్యర్థము  
గాఁ బోయినదని నేటిపఱకును దుఃఖపడకుండునట్టి అడియేనిమనస్సు -  
దేవరవారు విశేషకటాక్షముచేసినతర్వాతనే యాగడచినదిసములకొఱకు

రాత్రిందివములయందును స్థిరముగానిలిచిపరితపించుచున్నదని పెరియజి  
య్యరుగారు యతిరాజుల వారి సన్నిధిని విన్నవముచేయు చున్నారని  
తాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

శ్లో- వ పాశురము.

నేరిశై వెణ్ పా.

మూ || కనగకేరిమేల్ కటియముగిల్పిల్.  
వినడై శిఱువన్నేర్కొణ్ణు - తనువిడుంపో  
దేరాఱరక్కరెతిరాశరాగనెన్బాల్  
నారామున్నిర్పర్ మగిఱ్ఱన్దు.

టీక || కనగం- బంగారుమయమైయొప్పుచున్న - కిరిమేల్- మేరుపర్వ  
తముమీదను-కటియ-నల్లని- ముగిల్- మేఘము- పోల్- వలెను- వినడై- విను  
తయనుపేరుగలస్త్రీయొక్క - శిఱువన్- పుత్రుడైనగరుత్మానుల - మే  
ర్కొండు-వాహనముగాఁగొని- పర్- సౌందర్యముచే- ఆర్- పూర్ణమైయొప్పు  
చున్న- అర్జున్- సంబంధమాఱు- ఎతిరాశరాగ - యతిరాజులకొఱకు - ఎ  
న్బాల్- ఆడియేనివిషయమందు- తను- శరీరము- విడువబోదు- విడుచునప్పుడు-  
మగిఱ్ఱన్దు- సంతోషించుచు- వారామున్నిర్పర్- వేంచేసిముందరవుండురు.

తా || వైపాశురంబున ననుతపించిన మనసుంజూచి యోమనసా  
మనమీ దేహమువిడిచేకాలమందు బంగారుమయమై యొప్పుచున్నమేరుప  
ర్వతముమీద సంచరించుచున్నట్టివలమేఘమువలె సౌందర్యపూర్ణులైననం  
బెరుమాఱు వినుతకొమరుండైన పెరియతిరువడిని వాహనముగాఁగొని యతి  
రాజులకొఱకు మనవిషయమందు సంతోషముతో వేంచేసి కనులపండుగ  
గానేవసాయించి యభిమానించుటకు సందేహంబుఁ జెందవలదని యానతి  
చ్చి యాలాభగౌరవము ననుసంధించి యీడుపడుచున్నారనితాత్పర్యము.



౫౩ - వ పాశురము.

ఎన్.జీ.ఆర్. కృష్ణ నెడిలాశిరియవిరుద్ధం.

మూ || ఇదత్రా లేతెన్నరక్కర్ శేమగిలు దెన్నటి నే  
 ఇరుద్దాలు న్నరాగల వేదనైయికనత్రాల్  
 పదై త్తావోపెన్బుమిన్దప్పా వపుణంబుడ నే  
 పలనోపుమనుబవి త్తిప్పవ త్తిరుక్కప్పోమో  
 మద త్రా లేవల్విన్దైయిన్ పక్కియున్బున్బుతిర్ద  
 వల్వియేకత్త న్నైయునక్కాళాక్కిక్కొన్బు  
 ఇదత్రాయుంత న్నైయుమా మెతిరాశాపైన్బు  
 ఇనిక్కమగిప్పవత్తినిన్బుమెడు తరు లే.

టీక || ఇదత్తాలే- హితవుగలయభిప్రాయముచేతను- తెన్నరడ్డర్ - నం  
బెరుమాళ్లు- పావ. పావపు- ఉండుబుడనే- శరీరముతోడను- శేయ్గిటదెన్బు-  
చేయుచున్నారని. అజీన్దేయిరుండాలుం- తెలిసియుండిన(గాని- తరాలవే  
దనైయి- ఇష్టమునుభవింపుచున్నభాగ్యయొక్క- కనత్తాల్ - అతిశయము  
చేతను- పదైత్తు- పరిశ్రమమునుండి- ఆవోవెన్బు- హా- అనియు- ఓయనియు  
నార్తరవముచేయుచున్న - ఇన్ద - ఈ - పావపుడుబుడనే - పావశరీర  
ముతోడను- పల- అనేకవిధములైన - నోవుం- వ్యాధులను- అనుబవెత్తు - అ  
నుభవించి- ఇప్పవత్తు - ఈసంసారమందు- ఇరుక్కప్పోమో- ఉండుటకుశక్య  
మోనా- మదత్తాలే - మదముచేతను- వల్వినైయి- ప్రబలకరముయొక్క -  
వట్టి- మార్గమందు- ఉన్బు- సంచరించి- తిరిన్ద- తిరిగిన- వల్వినైయే- తనై-  
మహాపాపినైన యడియేనిని- ఉంక్కు- దేవరవారికి- అల్లొక్కొక్కొ- దా  
నునిగాఁజేసికొన్న- ఇదత్తాయుం - హితవైనతల్లియు- తన్దైయుం- తండ్రియు-  
ఆమ్- వనట్టి- ఎతిరాశా- ఓయతికులచక్రవర్తి- ఎనై- అడియేనిని- ఇని- ఇం  
కను- కడుగ- శీఘ్రముగాను- ఇప్పవత్తినిన్దం - ఈసంసారమునుండి - ఎమత్త  
రుళ్ - ఉద్ధరింపఁజేయవలయును. ఏ. పాదభూరణము.

తా || నంబెరుమాళ్లు దుఃఖములను కృపచేననుభవింపఁ జేయుచున్నారని తెలిసియుండినను, ఇప్పుడనుభవించుచున్న భాధ యొక్క అతిశయముచేతనుబరిశ్రమము నొందిపోయెను. ఓయనియునార్రవముచేయుచున్న యీసాపపు శరీరముతోడ ననేకదుఃఖముల ననుభవించి యిట్టి దుఃఖావహంబగుసంసారమందుండకవృంబగునా, మదముచేతను బ్రబలకర్తముయొక్క మార్గమందు సంచరించితిరిగిన మహాసాపినైన యడియేనిని దేవరనారికిదాసునిగాఁజేసికొన్న హితవైనతల్లియుం దంత్రియునైనయోయతినాథాయఁక నడియేనినిత్వరలో నీసంసారమునుండి యుద్ధరింపఁజేయుమాయని పెరియ జియ్యరుగారుప్రార్థించుచున్నారనితాత్పర్యము. \* \* \*

జర - వ పాశురము.

కట్టలైక్కలిప్పా.

మూ || ఇన్నమెత్తనై నాళివ్వుడంబుడనే  
ఇరున్దునోవుపడక్కడజేనైయో  
ఎన్నైయిదినినుంవిడువిత్తునీర్  
ఎన్దుదాతిరునాట్టిను ష్శేరిపీర్  
అన్నైయుమత్తను మెల్లాచ్చురీము  
మాగియెన్నైయళితరుణాదనే  
ఎన్నిదత్తైయిరాప్పగినియే  
ఏగమెణ్ణు మెతిరాశవళ్లలే.

టీక || ఇన్నమ్ - ఇకను - ఎత్తనై నాళే - ఎన్నిదివములు - ఇప్పుడంబుడనే - ఈ దేహముతోడను - ఇరున్దు - ఉండి - నోవుపడక్కడవే - దుఃఖపడగలను - వియో - అతిశయదుగ్ధాసూచకము - ఎన్నై - అడియేనిని - ఇదినిస్టు - ఈ సంసారమునుండి - విడువిత్తు - విడిపించి - నీర్ - మారు - ఎన్దుదా - ఎన్నటికిదా - తిరునాట్టినుళే - చరమపదమునందు. ఏశ్శేరిపీర్ - చేర్చెదరు - అన్నైయుమ్ - తల్లియు - అత్తనుమ్ - తంత్రియు - ఎల్లాచ్చురీముమ్ - సమస్తబంధువులును. ఆగి - అయి - ఎన్నై - అ

డియేనిని. అభిత్తుర్-రక్షించుచున్న. నాదనే - స్వామి - ఎ -  
అడియేనియొక్క - ఇదత్తై - సుఖమును - ఇరాప్పగలిగియే - తేయింబగలును నె  
డవాయుటలేక - ఏగమెణ్ణమే - ముఖ్యముగా విచారించుచున్న - వితిరాశవల్లలే -  
ఔదార్యముగలయెంబెరుమానారే. \* \* \* \* \*

తా|| అయ్యోయింకను, ఎన్నిదినములీదేహముతోనుండి దుష్కపడుచుం  
చును, అడియేనిని ఈసంసారమనుచెఱనుండివిడిపించి, ఇరకమిరెన్నటికి పర  
మపదంబునంజేర్తురు. తల్లియు దండ్రీయు సమస్తబంధువర్గంబునునై, అడి  
యేనినిరక్షించునట్టి స్వామి - అడియేనియొక్క సుఖమునేతేయింబగలు  
ను నెడదెగకవిచారించుచున్న యాదార్యముగల యతిరాజు అనతియ్యమా  
యనిపెరియజియ్యరుగారుయరాతిజాలవారిసన్నిధిని బ్రశంసించుచున్నా  
రని తాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౫౫ - వ పాశురము.

ఎన్ శీర్క్కత్తెనెడిలాశిరియవిరుత్తం.

మూ || తెన్నరక్కర్ శీరరుళుక్కలక్కాగప్పెత్తిరొం  
తిరువరక్కంతిరుప్పదియేయిరుప్పాగప్పెత్తిరొం  
మన్నియమాఱ్ఱకలైయేయుణర్వాగప్పెత్తిరొం  
మదురకవిశొర్పడియేనిలైయాగప్పెత్తిరొం  
మున్నవరానఱ్ఱురవర్ మొత్తేగళుళ్లప్పెత్తిరొం  
ముట్టుదునమక్కలై పొట్టుదుపోకాగప్పెత్తిరొం  
ప్పిన్నైయొస్తుతని నెంజుపేరామప్పెత్తిరొం  
డిఱర్ మినుక్కంపాతామైయిల్లాప్పెరుమైయుంబెత్తిరొమే.

టీక|| తెన్నరక్కర్ - తె - సుందరులైన - అరక్కర్ - సంబెరుమాళ్లయొక్క -  
శీరరుళుక్క - నిర్దోతుకృపకు - ఇలక్కాగ - లక్ష్యమగునట్లు - పెత్తిరొం -  
పొందితిమి - తిరువరక్కం - శ్రీరంగమను - తిరుప్పదియే - దివ్యదేశమునే - ఇరు  
ప్పాగ - ఉనికిస్థానముగా - పెత్తిరొం - పొందితిమి - మన్నియ - స్థిరమైన - శీర్ -  
కల్యాణగుణములుగల - మాఱ్ఱ - నమ్మక్క వారియొక్క - కలైయే - ప్రబం

ధమునే- ఉణర్వాగ- ఆహారముగా- పెద్దలోం - పొందితిమి - మధురకవి - మ  
 థురకవియాత్ వారియొక్క - శౌర్పడియే - శ్రీసూక్తిప్రకారమే- నిలైయా  
 గ-పెద్దలోం - చరమనిష్ఠనుదృఢముగాబొందితిమి- మున్నవరాం- పూర్వలై  
 న- నం- మనకు- కురవర్ - ఆచార్యులయొక్క - మొత్తగళ్ - శ్రీ సూక్తులను.  
 ఉల్ల-పెద్దలోం- అనుసంధానముచేయుటనుబొందితిమి - ముక్తుదుం- సమస్త  
 మును - సమక్కు - అస్తదాదులకు - అవై - ఆ ప్రబంధములను -  
 పొట్టుదుపోకాగ - పొట్టుపోగొట్టుకొనునట్లు - పెద్దలోం - పొంది  
 తిమి - పిన్నయొట్టుదనిలో- మఱియొకదానియందును- నెంజు- మనస్సును-  
 పేరామల్ - పోకుండునట్లు - పెద్దలోం - పొందితిమి- పిటర్ - పరులయొ  
 క్కు - మినుక్కం- అతిశయమును- పొత్తామై - సహింపకపోవుట - ఇల్లా- లే  
 నట్టి- పెరుమైయుం- మహాత్మ్యంబును- పెద్దలోమే- పొందితిమిగదా. \*

తా || సుందరులైననంబెరుమాళ్ల నిర్దేశితుక కృపకులత్వ మగు  
 టను పొందితిమనియు - శ్రీరంగమనుదివ్యదేశమునే పునికిస్థానముగాపొంది  
 తిమనియు స్థిరమయిరకల్యాణ గుణములుల నమ్మాళ్ వారి యొక్కప్ర  
 బంధమునే యాహారముగాబొందితిమనియు మధురకవియాత్ వారియొక్క!  
 శ్రీసూక్తిప్రకారమేచరమనిష్ఠను దృఢముగాబొందితిమనియుమనపూర్వ  
 చార్యుల శ్రీసూక్తులను సంధించు నట్లు పొందితిమనియు అస్తదా  
 దులకుసమస్తమును ఆప్రబంధములనే కాలక్షేపముగాబొందితిమ  
 నియు వానికన్యమైనశాస్త్రము లొకటియందును మనస్సును ఈదుపడ  
 కుండునట్లు పొంది తిమనియు పరులయతి శయమునుజూచి సహింపక  
 పోవుట లేనట్టి మహాత్మ్యంబును పొంది తిమిగదాదుని! యతిరాజులనారి  
 వలనదాముచెందిన పురుషార్థగౌరవముల ననుసంధించి కృతజ్ఞు లౌచు  
 న్నారని తాత్పర్యము. \* \* \* \* \*

౫౬ - వ్రపాశురము.

నేరిశైవెణ్ పా.

మూ || ఉన్దనవిమానమేయతారకమెన్దు  
శిన్దైతెలిన్దుక్కచ్చెయ్దసి - యన్దో  
యెతిరాశానోవుగళాలెన్దైనలక్కామల్  
చదిరాగనితిరుత్తాళేణ.

టీక || ఉన్ద- దేవరవారియొక్క- అవిమానమే- అభిమానమే - ఉత్తార  
కమ్-ఉత్తారకము- ఎన్దు- అని- శిన్దై- మనస్సు- తెలిన్దుక్క - నిర్మలమైయుండు  
నట్లు- శెయ్ద- చేసిన్ద- ని- దేవరవారు- అన్దో- వియ్యో- ఎతిరాశా- ఓయతి  
రాజా- నోవుగళాల్ - వ్యాధులచేత-ఎనై - అడియేనిని- నలక్కామల్ - బా  
ధింపక - చదిరాగ- చాతుర్యముగా- ని - దేవరవారియొక్క - తిరుత్తాళే -  
శ్రీపాదపద్మములను- తా- ప్రసాదింపుడు . \* \* \* \*

తా || ఓయతీంద్రా, ఆచార్యాభిమానమే యుత్తారకంబని, పూర్వు  
లొనతిచ్చినప్రకారము, దేవరవారియభిమానమేయుత్తారకంబని విశ్వసింపి  
యుండునట్లుమనస్సునునిర్మలమలముగాఁజేసియుపకరించినమీరు , అయ్యో,  
అడియేనిని వేదనలచేనలమటఁజెందనివ్వక చాతుర్యముగా దేవరవారి దివ్య  
తిరువడిగళును ప్రసాదింపుమాయని, పెరియజియ్యరు గారుయతిరాజులవా  
రిసన్నిధిని బ్రార్థించుచున్నారనితాత్పర్యము. \* \* \* \*

౫౭ - వ్రపాశురము.

మూ || తేశిక్కర్గళే పోశ్శిరుంతిరువాయ్ మొత్తప్పిల్లై  
వాశమలర్తాళడైన్దవత్తువెన్దు - నేశత్తా  
లెన్దిత్తైగళే కాణావెతిరాశరేయడియేణ  
పున్దుగన్దైవ్ కేళుంపొలుత్తు.

టీక || తేశిక్కర్గళే - దేశికులైనయార్యులచే-పోశ్శిరుం-స్తోత్రముచేయఁ  
బడఁదగిన - తిరువాయ్ మొత్తప్పిల్లై - తిరువాయ్ మొత్తప్పిళ్లగారియొక్క-వాశ

మలక్తాళ - వాశమ్ - పరిమళయక్తమైన - మలక్తాళ - కమలము  
లవంటిశ్రీపాదములను - అడైన్ద-ఆశ్రయించిన - వత్తువెన్ద - వస్తువని - నే  
శత్రాల్ - స్నేహముచేతను - ఎన్నికైగళ్ - అడియేని యపరాధ ముల  
ను- కాణా - చూడనట్టి - ఎతిరాశరే - ఓయతికులసార్వభౌమా - అడియే -  
అడియేనియొక్క - పుణ - అల్పమైన- పగలై - వార్తలనుఁపొలుతు - తు  
మించి - కేళుం - విననవధరింపుడు. \* \* \* \* \*

తా॥ జేశుకులైనయాచార్యప్రభృతులచేఁగొనియాడఁదగిన తిరువా  
య్మొక్తి ప్పిళ్ల గారి ఫరిమళయక్తంబైన శ్రీపాదపద్మముల నాశ్ర  
యించినవస్తువువీడనియెఱింగి స్నేహముచే నడియేని యపరాధముల  
నుసహించిభోగ్యముగాఁజేసికొనియున్న యాయతిసాధా - అడియేనియల్ప  
మైనపిన్నపమును గోపంపక చెవులిచ్చివిననవధరింపుమాయనితాత్పర్యము.

జీరా - వ పాశురము.

మూ॥ ఎన్దై తిరువాయ్మొక్తిప్పిల్లైయిన్నరుళాల్.

ఉన్దనుఱివైయుని ర్రియఁక - యిన్దవుయిర్

కెల్లావుఱువుంఱియన్తోవెతిరాశా

నిల్లాదదుణ్ణోవెన్నెంజు.

టీక॥ ఎన్దై-అడియేనికిఁదండ్రియైన-తిరువాయ్మొక్తిప్పిల్లై-తిరువాయ్  
మొక్తిప్పిళ్లగారియొక్క - ఇన్నరుళాల్ - నిర్దేశకకృపచేతను - ఉన్ద - జేవర  
వారియొక్క - ఉఱివై - సంబంధమును-ఉని ర్రియఁక - తెలియజేసినతర్వా  
త - ఇన్దవుయిరు - ఈయాత్మకు - ఎల్లావుఱువుమ్ - సర్వవిధబంధుత్వ  
మును- నీయన్తో - జేవరవారేకదా- ఎతిరాశా- ఓయతికులచంద్రా- ఎన్నెం  
జు- అడియేనిమనస్సు- నిల్లాదదుణ్ణో- అధ్యవసంపక యుండునా. \* \*

తా॥ ఓయతీంద్రా - తిరుమంత్రముమాతృస్థానమనియు వానినిబో  
ధించినయాచార్యుఁడపితృస్థానమనియుఁజెప్పఁబడినశ్రీసూక్తిప్రకారమే. అ  
డియేనికిఁదండ్రియైనతిరువాయ్మొక్తిప్పిళ్లగారియొక్క నిర్దేశకకృపచేతను

దేవర వారి సంబంధ మును దెలియ జేసి నతర్వాత ఈయాత్మ  
కుసర్వవిధబంధువును దేవరవారే యగుదురుగదాయని అడియేనిమనస్సు  
అధ్యవసంపక యుండునాయని పెరియజియ్యరుగారు యతిరాజుల వారిని  
ప్రశ్నముచేయుచున్నారనితాత్పర్యము. \* \* \* \*

౫౯. వ పాశురము.

మూ॥ ఎన్దైతిరువరక్కరేరార్గరుడన్దేల్  
వన్దుముగఱ్ఱొట్టివత్తనడత్త-చ్చిన్దైశెయ్ది  
ప్పొల్లావుడమ్బుతనై పోక్కువదెన్నాళ్ కోలో  
శొల్లాయెతిరాశాశూన్ద.

టీక॥ ఎన్దై - అడియేనికిఁదండ్రియైన-తిరువరక్కర్-నంబెరుమాళ్లు ఏర్-  
నుందగముచే - ఆర్ పూర్ణమైయొప్పుచున్న - గరుడన్దేల్ - పెరియతిరువడి  
పై - వన్దు-వేంచేసి-ముగఱ్ఱొట్టి- తమతిరుముఖమండల సేవనుసాించి-  
వత్త-అర్చరాదిమార్గమును- నడత్త నడిపించుటకొఱగు-చ్చిన్దైశెయ్దు-చింతించి-  
ఇప్పొల్లా- ఈదుష్ట- డడమ్బుతనై - శరీరమును- పోక్కువదు - పోగొట్టుట-  
ఎన్నాళ్ కోలో - ఎన్నటి కైనా- ఎతిరాశా- ఓయతికులసార్వభౌమా-శూన్ద  
న్దు - విచారించి- శొల్లాయ్ - ఆనతిమ్ము. \* \* \* \*

తా॥ ఓయతీంద్రా అడియేనికిఁదండ్రియైన నంబెరుమాళ్లు పూర్ణసౌం-  
దర్యముగల పెరియతిరువడిపైనివేంచేసి తమతిరుముఖమండల సేవప్ర సాదిం-  
పఁజేసియర్చరాదిమార్గమునగొన్నోపుటకొఱగుచింతించి, ఈ హేయమైనశరీర  
మునుబోగొట్టునట్లు సమకూడుటెన్నఁడోయది విచారించి కేటబటుపుమా-  
యని పెరియజియ్యరుగారు యతిరాజులవారిని ప్రశ్నముచేయుచున్నారని  
తాత్పర్యము. \* \* \* \*

౬౦ - వ పాశురము.

మూ || ఇన్దనరజ్జ త్తినిదిగునీయెనరజ్జర్  
ఎన్దెయెతిరాళర్క్కిన్దనరం - శిన్దెశెయ్యిల్  
నమ్మదన్దోనెంజమేనఱ్ఱదైశోమ్మవల్వర్  
తమ్మదన్దోతాయముఁజైదాక.

టీక || అరజ్జర్ - నంబెరుమాళ్లు - ఇన్ద - ఈ - అరజ్జత్తు - శ్రీరంగమందు - ఇ  
నిదు - సుఖముగా - నీ - మీరు - ఇరువెన్టు - వసియించియుండుండని - ఎన్దె - మన  
తండ్రియైన - ఎతిరాళర్కు - యతిరాజులవారికి - ఈన్ద - ప్రసాదించిన - వరం -  
వరమును శిన్దెశెయ్యిల్ - విచారించు నెడల - నెంజమే - ఓమనసా - నమ్మదన్దో -  
మనదేగదా - నఱ్ఱదై - సజ్జనకునియొక్క - శోం - సొత్తులు - తాయ్ - తల్లియొ  
క్క - ముఁజైదాక - బాధ్యత ప్రకారము - పుదల్వర్ తమ్మదు - కొమాళ్  
దే - అన్దో - గదా. \* \* \* \* \*

తా || ఓమనసా శ్రీరంగంబను దివ్య వగరమండే స్థిరముగానివసించి  
యుండుండని మనతండ్రియైన యతిరాజులవారికి నంబెరుమాళ్లు పరమకృప  
తోఁబ్రసాదించిన వరమునులేస్సగావిచారించుచునెడ వారియభిమానాం  
తర్హుతులమైన మనకదిసొంతమైయుండునుగదాయనియు, ఇఁకనట్టి పరమ  
పురుషార్థ మునకై వగవంబనిలేదు గదా యనియు, సజ్జనకుని  
సొత్తులన్నియుఁదల్లికి బాధ్యతగలిగియుండుననియునవిపుత్రగుణ సాక్షిధీనంబ  
గుట సహజంబునుగదాయనియు, నాయతిరాజుని తిరువడిగల్గే దమ  
కుఁబరమప్రాప్యంబగునని విశ్వసించియున్న చేతనకొట్లకేమియుపాయం  
బునులేక నిరతిశయభోగ్యమైయుప్పుచున్న నిత్యనిభూతియందు నిరంతరభగ  
వదనుభవకైంకర్యనిరతులైయుండునట్టినిత్యముత్తులతోడంగూడియనుభవిం  
పంబడెడు లాభముసిద్ధింపుటకు సందేహంబేమియునులేదనియన్తదాదులగుప  
లతుణంబు గాదమమనస్సునకుహితమానతిచ్చిత్తులై చున్నారనితాత్పర్యము.



శ్రీమదాదిపూర్ణాక్షరబంధము.

సంపూర్ణము.

జియ్యర్ తిరువడిగ శేషరణమ్.





మణవాళ మాముసులయొక్క - వాళ్ళపేరునాము.

ఇప్పవయిలరజ్జేగర్గిడలిత్తోన్వాళియే  
 ఎత్తో తిరువాద్యే మొత్తప్పి ఖైయిజైయడియోన్వాళియే  
 ఐప్పిశియిల్ తిరుమూలత్తవదరిత్తాన్వాళియే  
 అరవరశప్పెరుంబోదియనన్దనెన్దుంవాళియే  
 ఎప్పొద్దుదుంశిర్ శైలమేత్తవన్దోన్వాళియే  
 ఏరారుమెతిరాశరెనపుదిత్తాన్వాళియే  
 ముప్పరినూల్లి శివకముముక్కోల్ తరిత్తాన్వాళియే  
 మూదరియమణవాళమామునివన్వాళియే.



నాళే పాట్టు.

శేంతమిన్ వేదియర్ శిన్దైతేలిన్దుశిన్దుమన్దున్దిడునాళే  
 శీరులకారియర్ శేయ్దరుణన్దైతేళుపాలిన్దిడునాళే  
 మన్దమదిప్పవీమానిడర్ తన్దైవానిలుయర్దిడునాళే  
 మాశన్దుజ్జానియర్ శేరెతిరాశర్ తంవాన్దువుముఖైన్దిడునాళే  
 కన్దమలర్పోళి శూన్దుగురుకాదివర్కలైగళే విళిన్దున్దిడునాళే  
 కారమర్ మేనియరన్దన్గర్నిత్తైకణగళే కళిన్దిడునాళే  
 అన్దమిల్ శీర్మణవాళమునిప్పరనవతారం శేయ్దిడునాళే  
 అన్దుగుత్తిగన్దున్దుమైప్పిశియిన్దురుమూలన్దనినాళే.





## శుద్ధపత్రిక.

|      |        |                  |                  |
|------|--------|------------------|------------------|
| పుట. | పజ్జీ. | అశుద్ధము.        | శుద్ధము.         |
| ౩    | ౧౯     | ఇరామారు          | ఇరామాఱు          |
| ౫    | ౨      | ఇరజ్జో           | ఇరజ్జోమ్         |
| ౬    | ౨౬     | కుక్కువి         | కుక్కువితన్నుడైయ |
| ౭    | ౨౬     | అడియేనిని        | అడియేని          |
| ౮    | ౨౫     | తేమలరాట్         | తేమలరాట్         |
| „    | ౨౩     | ఇవ్వయిరు         | ఇవ్వయిరుం        |
| „    | ౨౫     | కిడనద్దు         | కిడనద్దు         |
| ౨౯   | ౧౦     | వాక్కియే         | వాక్కియే         |
| ౪౩   | ౬      | త్తిరామామానుశర్గ | త్తిరామానుశర్గ   |
| „    | ౮      | ఇరామానుశర్త మ్మై | ఇరామానుశర్త మ్మై |
| ౪౯   | ౧౪     | ఇదినిన్దు        | ఈదినిన్దు        |
| „    | ౨౦     | ఇకను             | ఇంకను            |
| „    | ౨౨     | ఇదినిన్దు        | ఈదినిన్దు        |
| ౫౦   | ౧౦     | యతిరాజులవారి     | యతిరాజులవారి     |
| ౫౧   | ౪      | మనకు             | మన               |
| ౫౨   | ౧౦     | ఎనై              | ఎనై              |
| „    | ౧౫     | నిర్మలమలముగా     | నిర్మలముగా       |
| „    | ౨౫     | బడదగిన           | బడదగిన           |
| ౫౩   | ౭      | దేశుకులైన        | దేశుకులైన        |
| ౫౫   | ౪      | శొమ్ముదల్వర్     | శొమ్ముదల్వర్     |
| „    | ౨౦     | యపాయం            | యపాయం            |



౭ ౨౪ లో- యతిరాశా - ఓయతికులచక్రవర్తి.

అనుదీనిని జేర్చుకొనవలయును.





